

# TARMSTEDTER

# magazin

Ausgabe 60  
Frühling 2021



Artpraxis plus Ehrenamt  
für Traugott Riedesel kein Problem

S. 4



„Poesepillen gefällig?“  
Pille Hildebrand hat was gegen Frust...

S. 8



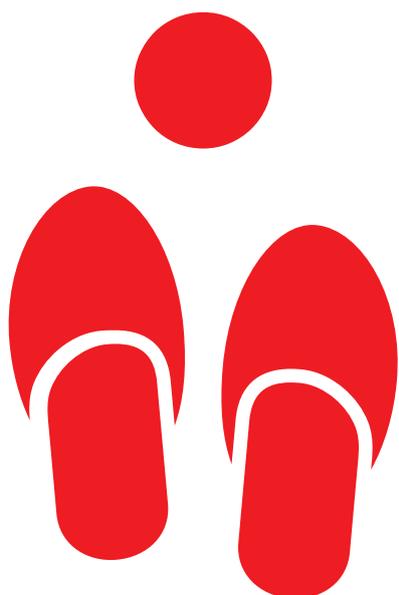
Nachhaltig in die Zukunft  
arteFakt beschreitet neue Wege

S. 16

## Die besten Seiten der Samtgemeinde Tarmstedt

Nutzen Sie die  
staatlichen Förderungen  
für energetische  
Sanierungen!

# Gemüsebeet statt Miete zahlen?



[spk-row-ohz.de](http://spk-row-ohz.de)

Mit unserem ImmobilienCenter  
einfacher als gedacht!  
Finden und finanzieren Sie  
Ihr eigenes Zuhause mit der  
Sparkasse.

Finanzierungsberater  
Hans Heinrich Schlobohm  
informiert Sie gern.

Einfach Termin vereinbaren:  
04281 940-8888

Wenn's um Geld geht



Sparkasse  
Rotenburg Osterholz



Foto/Text: Klaus Struckmeyer

***Auf dem Wasser muss die Freiheit wohl grenzenlos sein...***

*Fast könnte man beim Anblick dieses Fotos ein wenig neidisch werden. Die Entenmutter kann sich mit ihrem umfangreichen Nachwuchs über grenzenlose Reisefreiheit freuen, und sogar der Zusammenhalt klappt vorbildlich, auch wenn das „Schwarze Schaf der Familie“ in diesem Fall ein gelbes Küken ist.*

## Bangen – hoffen – warten...

Eigentlich sollte an dieser Stelle von Lust auf Frühling die Rede sein, auf das Erwachen der Natur, auf die Freude an der Ankunft der ersten Störche und Zugvögel, die den Sommer bei uns verbringen. Lust auf die frühlingshaften Veranstaltungen, Ostermärkte und das erste Eis in der Sonne. In diesem Jahr ist alles anders. Das kulturelle Leben ist weitestgehend lahmgelegt. Angesichts der Corona-Pandemie kommt man um den allgemeinen Pessimismus nicht herum. Mehr noch, es macht sich eine Verunsicherung in der Bevölkerung breit, die hier und da sogar in Hilflosigkeit gipfelt. „Was kann man machen? Es gibt keine Treffen oder Verabredungen mehr. Irgendwie ist einem das ganze Leben aus der Hand genommen“, resignieren Freunde und Verwandte, die versuchen, über regelmäßige Telefonkontakte in Verbindung zu bleiben. Besonders hadern die Menschen mit der Politik. Minister und andere Verantwortliche stochern ohne verlässlichen Plan im Corona-Nebel herum und verunsichern die Bevölkerung mit immer neuen Verordnungen, die dann in einzelnen Bundesländern wieder gekippt werden. Und dann sind da noch all jene, die beruflich unter Corona zu leiden haben. Der Kulturszene, den Gastronomen, und allen, die ihre Betriebe momentan nicht öffnen dürfen, wünsche ich schnelle finanzielle Hilfe, dem Krankenhaus- und Pflegepersonal endlich eine gerechte und angemessene Entlohnung ihrer aufopferungsvollen Arbeit und allen Alleinerziehenden Nervenstärke und Durchhaltevermögen, auch wenn das Impfchaos hierzulande dazu beiträgt, dass eine Perspektive noch nicht in Sicht ist.



Ich wünsche ich uns allen Mut und Geduld in der Hoffnung, dass der Frühling uns dafür belohnt.

Ihre Elke Keppler-Rosenau

## Ehrenamtliches Engagement

### Ein Landarzt setzt sich für sein Dorf ein



Traugott Riedesel in seiner Praxis.

Er liebt seinen Beruf als Landarzt und übt ihn seit vielen Jahren sehr gerne aus. Die Vielseitigkeit und die Nähe zu den Menschen gefallen ihm daran besonders. Die Rede ist von Traugott Riedesel, der zusammen mit seiner Frau Ulrike eine Hausarztpraxis in Wilstedt führt. Der gebürtige Wuppertaler hat im Ruhrgebiet studiert und kam im Juli 1985 nach Wilstedt. Mittlerweile ist er 70 Jahre alt, hat vier Kinder und

ein Enkelkind. Die Arztpraxis „hat mir immer Freude gemacht. Ich kann mir keine schönere Tätigkeit vorstellen“, sagt Riedesel. Er wünsche sich, bis 75 weiter arbeiten zu können. Ein möglicher Nachfolger oder eine Nachfolgerin sei noch nicht in Sicht. Die Größe der Praxis schrecke einzelne Interessenten möglicherweise ab. Für eine Gemeinschaft von zwei Ärzten sei diese ideal. Riedesel bemüht sich um eine Nach-

folgeregelung. Die Pandemiesituation fordert das Praxisteam mehr denn je. Arbeitstage von 7.00 bis 19.00 Uhr seien keine Seltenheit für den engagierten Landarzt. Trotzdem nimmt er sich Zeit für das Ehrenamt.

Gut zehn Stunden wöchentlich wendet Riedesel für seine politischen Tätigkeiten auf. Seit fast zehn Jahren ist er ehrenamtlicher Bürgermeister von Wilstedt. Im Gemeinderat ist er noch länger aktiv. Ebenfalls gehört er dem Samtgemeinderat in Tarmstedt an, dem dortigen Gemeinde- und Finanzausschuss. Diese Ämter möchte Riedesel ebenfalls gerne fortführen. Für den Samtgemeinderat halte er es für sinnvoll, wenn noch einige von den alten Mitgliedern dabei blieben, welche die Historie kennen. Dadurch könne der neue Samtgemeindebürgermeister gut unterstützt werden. Alle Gemeinden möchten gut aufgestellt sein, die Kooperative präge die Samtgemeinde, so Riedesel.

Die Zukunft stellt den ländlichen Raum vor neue Herausforderungen. Menschen würden verstärkt im Homeoffice arbeiten und benötigen dafür eine optimale Digitalisierung. Im Idealfall würden Glasfaserkabel nicht nur in der Ortsmitte, sondern bis zu den einzelnen Abnehmern verlegt werden. Traugott Riedesel denkt, der Fahrradverkehr werde zunehmen. Diese Form der Mo-



## Farbenfroh in den Frühling

mit Gabor, Rieker und Remonte

## Otten Schuh

Wilstedter Straße • Ecke Bahnhofstr.  
27412 Tarmstedt • Tel. (04283) 98 06 12  
[www.otten-schuh.de](http://www.otten-schuh.de)

bilität sei günstig und man könne sich gleichzeitig körperlich fit halten. In Orten wie Wilstedt müssen Fahrräder auf die Straße, findet Bürgermeister Riedesel. Die Gleichberechtigung der Verkehrsteilnehmer müsse viel intensiver gelebt werden. Eine Änderung in den Köpfen sei dafür erforderlich. Autofahrer müssten bereit sein, zu akzeptieren, dass alle gleichberechtigt seien und sich nach dem schwächsten Glied richten. Ein Zeitgewinn von wenigen Minuten sei es nicht wert, andere zu gefährden. Ein gemeinsamer Raum für alle Verkehrsteilnehmer wie beispielsweise die Poststraße in Tarmstedt, sei ideal. Dieses wünsche er sich für die Ortsdurchfahrten, nicht nur für Nebenstrecken. Das Projekt eCar-Sharing sei zwar beendet, dafür gäbe es nun erste Ansätze die Bahnstrecke mittels einer Buslinie zu erreichen.

Für die Nutzung des neuen Gemeindehauses gibt es erste Ideen. Ebenerdige Räumlichkeiten können von Senioren mit Rollatoren erreicht werden. Veranstaltungen wie Hockergymnastik oder kommunales Kino könnten dort stattfinden. Die Zahl der alleinlebenden Menschen nähme zu. Dafür plane man das Angebot eines monatlichen Mittagstisches. Es müsse möglich werden, im Dorf alt zu werden, erforderliche Hilfen zu bekommen und nicht wegziehen zu müssen, findet Riedesel. Soziale Kontakte seien von hohem Wert, sie gingen durch einen Umzug verloren, so seine Befürchtung.

Traugott Riedesel sieht seine Heimatgemeinde als gut aufgestellt an. Dienstleister und Grundbedarf wie Lebensmittelhandel, Ärzte, Apotheke, Physiotherapie, Kita, Grundschule, Vereine und Kirchengemeinde seien vorhanden. Der Ort müsse für junge Familien attraktiv werden und bleiben. Durch seine ehrenamtliche Tätigkeit als Bürgermeister hat Traugott Riedesel einen anderen Blick auf das Dorf bekommen. Er betrachtet die Dinge nicht mehr nur aus der Sicht der Arztpraxis. Dieser Perspektivwechsel ist ein wichtiger Bestandteil seines Engagements.

Text/Foto: Christiane Seeger



## Volkswagen wird vollelektrisch – mit dem neuen ID.4\*

Von jetzt an wird sich Autofahren verändern. Mit dem ID.4 macht Volkswagen CO<sub>2</sub>-neutrale Elektromobilität einer großen Zahl von Autofahrerinnen und Autofahrern zugänglich. Bald können Sie die Dynamik des vollelektrischen Fahrens auch selbst erleben. Steigen Sie ein und profitieren Sie außerdem von Volkswagen Lease&Care – der perfekten Kombination aus Leasing<sup>1</sup> und nützlichen Serviceleistungen, die mit dem Paket S beispielsweise für volle Kostenkontrolle bei Wartungen und Inspektionen<sup>2</sup> sorgen. Planbar, kostensicher, zeitgemäß.

\* Stromverbrauch des neuen ID.4 1<sup>ST</sup>, kWh/100 km: kombiniert 16,2/CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 0. Effizienzklasse A+. Stromverbrauch des neuen ID.4 1<sup>ST</sup> Max, kWh/100 km: kombiniert 16,2/CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 0. Effizienzklasse A+. Stromverbrauch des neuen ID.4 Pro Performance, kWh/100 km: kombiniert 16,9–16,2/CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 0. Effizienzklasse A+.

### ID.4 Pure Performance 125 kW (170 PS) 52 kWh 1-Gang-Automatik mit Volkswagen Lease&Care Paket S

Stromverbrauch in kWh/100 km: kombiniert 15,5, CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: 0. Effizienzklasse A+.

**Ausstattung:** Climatronic, LED Scheinwerfer, Navigationssystem, App Connect, Sprachbedienung, Lane Assist, Front Assist, u.v.m. - HINWEIS: Die genannte Sonderzahlung (6.000,-) entspricht dem staatlichen Anteil am Umweltbonus!

Nettodarlehensbetrag		Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
(Anschaffungspreis):	35.640,00 €	Gesamtbetrag:	18.432,00 €
Sonderzahlung:	6.000,00 €		
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	3,00 %	<b>48 mtl. Leasingraten à</b>	<b>259,00 €</b>
Effektiver Jahreszins:	3,00 %	<b>Wartungen und Inspektionen<sup>2</sup></b>	
Laufzeit:	48 Monate	<b>48 mtl. Gesamtleasingraten à</b>	<b>280,16 €</b>

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Leasingvertrag nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.<sup>3</sup>

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand abweichen. Stand 02/2021. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. <sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH. Bonität vorausgesetzt. <sup>2</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH für Privatkunden im Rahmen der Dienstleistung Wartung & Inspektion. Mit dem monatlichen Beitrag sind die Kosten für umfangreiche Wartungs- und Inspektionsarbeiten laut Herstellervorgabe inkl. Lohn und Material abgegolten. <sup>3</sup> Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein Widerrufsrecht für Verbraucher.

Volkswagen  
Lease&Care



Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Warncke GmbH**

Bremer Landstraße 4 27412 Tarmstedt

Tel. +49 4283 8910, <http://www.autohaus-warncke-tarmstedt.de>

## Turbulentes Jahr für die Tarmstedter Segelflieger



Das obligatorische Gruppenfoto nach dem Kunstflug-Lehrgang fiel den Corona-Schutzbestimmungen zum Opfer. Zur Erinnerung an das außergewöhnliche Jahr haben sich die Teilnehmer ein besonders Motiv einfallen lassen, das auch mit Mindestabstand möglich war.

„Eine solche Flugsaison möchten wir nicht wieder erleben“, sagt der Ehrenvorsitzende des Segelflugvereins in Tarmstedt, Rolf Struckmeyer, und meint damit – wie könnte es im Rückblick auf das letzte Jahr anders sein – die Einschränkungen, die die Corona-Pandemie auch den Segelfliegerinnen und Segelfliegern aufzwang. Das mag manchen überraschen, schließlich ist man in einem Segelflugzeug am weiten, scheinbar endlosen Himmel unterwegs und sitzt zudem auch noch allein im Flugzeug. „So ist es leider nicht“, erklärt Struckmeyer, „um ein Segelflugzeug in die Luft zu bekommen, bedarf es zunächst immer einer Mannschaft am Boden. Und da arbeitet man im Team eng miteinander. Ohne Maske ging es am Boden nicht, da traf uns die Bestimmung wie alle anderen auch. An einem heißen Sommertag unter der Maske und mit Handschuhen ein Flugzeug startklar zu machen, ist wirklich unangenehm.“ Aber selbst im Flugzeug bedurfte es einer Maske, wenn Fluglehrer und Flugschüler gemeinsam im Schulflugzeug flogen. Alles was im Flugzeug angefasst wurde, musste nach der Landung desinfiziert werden. „Flüge mit Vereinsfremden, also unsere sehr beliebten Gastflüge, waren gar nicht möglich. Deswegen konnten wir im letzten Jahr auch keine Mitflüge durchführen.“ Auch

in der Leistungsbilanz des Vereins schlug sich die Pandemie nieder. „Wir mussten Fliegerurlaube in Spanien, Südfrankreich, im Sauerland und Schottland absagen, auf denen wir sonst viele Stunden und weite Strecken geflogen wären.“ Selbst Meisterschaften und Wettbewerbe seien abgesagt worden.

Doch das vergangene Jahr war für die Segelflieger nicht nur trüb. „Überraschend wurden wir gefragt, ob wir ein Oldtimer-Segelflugzeug restaurieren wollen, das



Verkehrte Welt. Aus Sicht des Piloten ist beim Kunstflug der Boden für einige Sekunden über dem Kopf.

vor über fünfzig Jahren in unserem Verein geflogen ist und heute eine weltweite Rarität darstellt“, berichtet Struckmeyer. Dem aktuellen Besitzer war die Restaurierung aus Altersgründen über den Kopf gewachsen und der Verein sollte das Flugzeug nach der Instandsetzung auf Dauer

behalten können. Die Anfrage ehrte den Verein. „Immerhin ist das eine hohe Wertschätzung für unser Werkstatt-Team. Man hat uns eine äußerst schwierige Aufgabe zugetraut. Und es wäre die Rückkehr eines Stücks frühester Vereinsgeschichte gewesen“, sagt Struckmeyer. „Wir haben es uns mit der Entscheidung nicht leicht gemacht, uns auch letztlich nicht dagegen entschieden aber empfohlen, den Oldtimer dem Segelflug-Museum auf der Wasserkuppe zu überlassen.“ Mit dem Oldtimerverein auf der Wasserkuppe stehen wir nun in enger Verbindung und werden den Wiederaufbau der LK 10 (Laister-Kauffman 10) unterstützend begleiten.

Ein Flugzeug mit Tragflächen aus Holz und einem bespannten Stahlrohrumpf passt auch konstruktiv nicht mehr in die Flotte des Vereins, die fast nur noch aus zeitgemäßen Kunststoffflugzeugen besteht. „Erst kürzlich haben wir unser bewährtes, aber auch schon 50 Jahre altes Schulflugzeug ASK 13 nach Frankreich verkauft. Es ist zwar in einem Top-Zustand, aber es passt nicht mehr in die moderne Zeit. Fahrschulen heute bilden auch nicht mehr auf einem VW-Käfer aus. Wir müssen auf modernen Doppelsitzern ausbilden, die solchen Einsitzern ähnlich sind, die unsere jungen Flugschülerinnen und Flugschüler nach ihrer Anfängerausbildung fliegen werden.“ Und da ist der

Verein mit zwei ASK 21 Doppelsitzern und in der Folge einer ASK 23 und LS 4 gut ausgestattet. Zu einer Anfängerschulung ganz anderer Art hatte der Verein im Herbst nach Tarmstedt eingeladen. Beim Kunstflug fangen nämlich auch alte Hasen wieder bei null an. „Beim Kunstflug geht

es nicht darum, einfach nur wild am Himmel herumzutoben“, klärt Kunstfluglehrer Thomas von Larcher auf. Beim Kunstflug gehe es sehr diszipliniert zu – „fast wie beim Dressurreiten“. Die Abfolge der Kunstflugfiguren sei vor dem Start genau festgelegt und könne nicht nach eigenem Gusto geflogen werden. Vom Boden aus werde kritisch begutachtet, ob alle Figuren sauber geflogen würden. „Der Looping soll zum Beispiel richtig rund werden und kein Ei“, gibt von Larcher schmunzelnd als bildhaftes Beispiel an. „Tarmstedt hat bundesweit unter Segelfliegern einen



Dieses Segelflugzeug ist dem Verein zur Vollendung einer Restaurierung angeboten worden. Es war in den 1960er Jahren schon einmal in Tarmstedt zuhause. Auf diesem Foto aus der Zeit vor 1966 ist die Verbindungsstraße zwischen Westertimke und Hepstedt noch nicht gebaut.



Rolf Struckmeyer fliegt seit 40 Jahren und wenn es besonders hoch hinauf geht, wie hier über den Pyrenäen, auch schon einmal mit einer Sauerstoffsonde.

guten Namen. Als wir hier noch Segelflugmeisterschaften ausgetragen haben, kannte jeder Tarmstedt, Westertimke und die umliegenden Gemeinden. An diese Tradition wollen wir mit dem Kunstfluglehrgang gerne anknüpfen. Es gibt schon viele Nachfragen, ob wir das in diesem Jahr auch wieder anbieten“. Auch wenn 2020 zentrale Meisterschaften und Wettbewerbe ausgefallen sind, messen sich die Segelflieger alternativ deutschland- ja sogar weltweit durch die Dokumentation ihrer Streckenflüge über das Onlineportal OLC ([www.onlinecontest.org](http://www.onlinecontest.org)). Auf diese Weise können dezentrale Meisterschaften entschieden werden und die Tarmstedter Segelflieger haben 2020 trotz Corona mit fast 64.000 zurückgelegten Streckenflug-

kilometern weltweit den 129. Platz von 1.500 teilnehmenden Vereinen belegt, in Deutschland belegten sie den 73. Platz von 700 Vereinen und im Bremer Landesverband den 1. Platz. In den Vorjahren hatten die Tarmstedter Segelflieger auch schon bessere Platzierungen errungen, aber die Ergebnisse des Jahres 2020 sind wegen der Corona-Pandemie nicht repräsentativ. Aus diesem Grunde hoffen alle Flieger nun auf das Jahr 2021. Und wenn das Fliegen wieder nur mit Maske geht? Dazu meint der amtierende Vorsitzende Lars Hagemann: „Dann wäre das nicht schön, aber wir würden das auch in diesem Jahr wieder durchstehen. Es muss schon ganz dicke kommen, um uns vom Fliegen abzubringen.“



*Einfach  
loslassen &  
entspannen!*

#### RAUM FÜR RUHE – ZEIT FÜR SCHÖNHEIT

Gerade jetzt ist es besonders wertvoll, sich einfach einen Moment Ruhe & Entspannung zu gönnen und die Seele baumeln zu lassen.

Wir laden Sie herzlich ein und freuen uns, Sie ganz individuell rund um die Gesundheit und Schönheit Ihrer Haut und Ihres Haares zu beraten und Sie mit besonderen Ritualen zu verwöhnen.

Als unser Gast dürfen Sie darauf vertrauen, dass wir nach höchsten Hygiene-Standards für Sie da sind.

*Genießen Sie unsere Culture of Total Beauty!  
Wir freuen uns darauf.*

ute börsdamm

Haar- & Beauty-Experten Bremer Landstraße 20 · 27412 Tarmstedt · Telefon 04283 8400 · [www.boersdamm.de](http://www.boersdamm.de)

## „Poesiepillen“ helfen gegen Corona-Blues

Ein Lächeln hilft immer / Pille Hillebrand erfindet rezeptfreies Mittel gegen Frust



Pille Hillebrand trifft mit ihren „Poesiepillen“ den Nerv dieser Zeit.

**Fischerhude** (kr). Nach monatelangen Corona-Beschränkungen macht sich bei allen Menschen Unmut und Frust breit. Keine Veranstaltungen, keine Zusammenkünfte, keine Feste mehr – nichts! In was für einem kulturellen Überfluss wir bisher gelebt haben, wird jetzt deutlich, wo nichts mehr stattfindet. Dem

Seitenblick auf den Vornamen der Autorin so benannt wurden, aus dem Reagenzglas befreien will, kann die Schriftrollen natürlich auch rahmen, um sie zur Entspannung stets im Blick zu haben. Es gibt sie ohne Rezept in den umliegenden Apotheken von Fischerhude, denn die haben trotz Corona geöffnet. Pille

Frust wirken aber dennoch kreative Köpfe entgegen. Die Fischerhuder Songschreiberin, Buchautorin und Multitasking-Frau Pille Hillebrand hat sich Gedanken gemacht, wie man dem Corona-Blues entfliehen kann und wirkt mit „Poesiepillen to go“ dem um sich greifenden Frust mit Lyrik zum Auftanken für Herz, Seele und Kreislauf entgegen. Auf feinem Transparenzpapier, entstanden „Poesiepillen“ als Unikate. In der hauseigenen Verschmiede wurden sie liebevoll zusammengereimt und bieten die Möglichkeit, Corona-Blues-Geschädigten ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern. Wer die „Poesiepillen“, die mit einem witzigen

Hillebrand widmet sich mit den „Poesiepillen“ ganz unterschiedlichen Themen. Auf hauchdünnem Papier lesen sich die individuellen Verse manchmal nachdenklich, manchmal humorvoll im Stil des unvergessenen Lorient stets so, dass sie einem ein Lächeln ins Gesicht zaubern, egal, wie trübe der Tag ist. Wer also händeringend nach Aufmunterung und guter Laune sucht, ist mit den „Poesiepillen“ gut bedient. Es gibt etwas für Spurensucherinnen, die den „Roten Faden“ in ihrem Leben noch nicht gefunden haben. Lebenskünstlerinnen werden mit einem Text wie „Auf und ab“ getröstet, „Seelenzwillinge“ entdecken ganz neue Seiten an sich und Veganer oder Vegetarier kommen mit „Gemüse unter sich“ auf den Geschmack. Jeder handsignierte Text ist ein Unikat im DIN A4-Format und gibt Einblick auf die Kreativität von Pille Hillebrand. Doch wer ist die Frau, die hinter diesen „Poesiepillen“ steckt? Die studierte Romanistin wurde 1966 in Paderborn geboren und zog der Liebe wegen zu ihrem Mann zunächst nach Bremen um sich dann mit ihrer jungen Familie in Fischerhude niederzulassen. Ein Haus im Stil von Pippi Langstrumpf ist das Domizil und dient als Kreativschmiede. Wer aber glaubt, dass Pille Hillebrand sich mit hübschen Texten zufriedengibt, der irrt. Sie arbeitete als Redakteurin bei Radio Bremen, war in der Branche viel in Berlin unterwegs und steht bis heute bei dem Musikriesen „Sony“ als Songwriterin unter Vertrag. Sie textet für Stars wie Sarah Connor, Howard Cependale, Jane Comerford und Andere, die ihre einfühlsamen Texte in Szene setzen und somit also auch gewissermaßen zu „Poesiepillen“ werden lassen. Pille Hillebrands Vorname klingt zwar dänisch, lässt sich aber aus ihrer Kindheit ableiten, und „Poesiepillen“ stehen in diesem Falle sehr passend für das Wesentliche, sie trösten, berühren und geben Mut. Außerdem kosten sie nicht viel und haben kein Verfallsdatum.



**Dachdeckermeister**  
**Uwe Gieschen**

**Dachdeckerei – Bauklempnerei**



Wilstedter Str. 5  
27412 Tarmstedt  
Tel.: 042 83 / 8472  
Fax: 042 83 / 98 0471  
E-Mail: [uwegieschen@hotmail.com](mailto:uwegieschen@hotmail.com)  
[www.dachdeckermeister-gieschen.de](http://www.dachdeckermeister-gieschen.de)

# entspannt

SCHLUSS MIT  
DIGITALEM AUGENSTRESS

Alle Gläser inkl.  
Schutz  
vor schädlichem,  
kurzwelligem,  
hochenergetischem  
Licht!

## Wellness für Ihre Augen

Moderne Medien, wie Smartphone, Computer, Tablet-PC, u.ä. bedeuten Stress für unsere Augen. Mögliche Folgen: trockene, brennende Augen; Kopfschmerzen; Fehlhaltungen; akute Schädigung der Netzhaut; Schlafstörungen.

### NUTZEN SIE UNSERE DIGITAL-BERATUNGSWOCHEN\*:

**Nahkomfort-Brillengläser** statt ~~388~~ € jetzt pro Paar **339 €**  
Extra-Dünn – Superentspiegelt – putzfreundlich (Lotus-Schicht)

**Computer-Spezialgläser** statt ~~636~~ € jetzt pro Paar **549 €**  
Extra-Dünn – Superentspiegelt – putzfreundlich (Lotus-Schicht)

**Wellness-Brillengläser** statt ~~505~~ € jetzt pro Paar **439 €**  
Extra-Dünn – Superentspiegelt – putzfreundlich (Lotus-Schicht)

**Blue-protect-Gläser** statt ~~199~~ € jetzt pro Paar **118 €**  
z.B. für nächtliches Autofahren oder Lesen mit künstlicher Lichtquelle

\*Gültig bis 31.03.2021. Nicht mit anderen Aktionsangeboten kombinierbar.

Wir bitten höflichst um **TERMINVEREINBARUNG** unter Telefon 04283 6086262  
oder über unseren Online-Terminkalender auf unserer Website.



entspannt

# brillen volkersen

Gutes Sehen in Tarmstedt!

## Gastronomie im Lockdown



Gastwirte ohne Gäste: Ingo Lüpke, Irmtraut Weißer und Klaus Blanken (von links).

Wie geht es den Gaststätten in der Samtgemeinde Tarmstedt im zweiten Lockdown? Das Tarmstedter Magazin erkundigt sich bei: Irmtraut Weißer (Gasthaus Willenbrock, Kirchtimke), Klaus Blanken (Blankens Gasthaus, Hepstedt) und Ingo Lüpke (Tarmstedter Hof).

Alle drei Gastwirte leben üblicherweise von Veranstaltungen wie Familienfeiern, Versammlungen, Kohlfahrten und Büffets. Zu Lockdown-Zeiten bieten sie Gerichte zum Mitnehmen an. Mit dem Geschäft des „Essens to go“ seien alle recht zufrieden. Ingo Lüpke bietet beispielsweise Burger und Schnitzel an. Grünkohl zum Mitnehmen werde von den Gästen gut angenommen. Er habe einige Dauerkunden, die jedes Wochenende kämen. Die Gerichte zum Mitnehmen gibt es am Sonnabend und Sonntag von 17 bis 20 Uhr. Die Kunden hätten sich mittlerweile angewöhnt, rechtzeitig zu bestellen. Um die Bestellungen anzunehmen, arbeite man mit zwei Telefonen gleichzeitig. Es kämen nicht nur junge Leute zum Abholen, sondern Menschen aller Altersklassen.

Irmtraut Weißer kann das nur bestätigen. Das Gasthaus Willenbrock bietet Sonnabend und Sonntag einen Mittagstisch von 11.00 bis 12.30 Uhr an. Freitag, Sonnabend und Sonntag ist von 17.30 bis 20.30 Uhr geöffnet. Die Gäste seien dankbar für das Angebot zum Mitnehmen. Einige denken auch an Trinkgeld für die Mitarbeiter. Ein Ehepaar aus Zeven

käme alle vier Wochen. Sie würden regelmäßig bei den Gaststätten der Umgebung bestellen, um diese zu unterstützen. Klaus Blanken bietet Freitag von 17.00 bis 20.00 Uhr und Sonntag von 11.00 bis 15.00 Uhr Gerichte wie Grünkohl, Suppen oder Wildpakete an. Der Renner momentan sei der Rehfleischburger. Dieser wird nur am Freitag zubereitet. Jüngst war man ausverkauft: 150 Stück haben die Gäste bestellt. Wer pünktlich kam, musste nicht länger als drei Minuten auf seine Bestellung warten.

Die Verordnung verbietet es, alkoholische Getränke zum Mitnehmen zu verkaufen. Andere Getränke kaufe niemand, da sie zu Hause vorrätig seien. Angebrochene Fässer mit Bier seien verdorben und mussten abgeschrieben werden.

So glücklich die Gastwirte auch über die treuen Kunden der Mitnahmegerichte sind, durch sie wird das fehlende Saal-

geschäft nicht wettgemacht. Hochzeiten, runde Geburtstage und andere Familienfeiern seien beim ersten Lockdown erst verlegt und später abgesagt worden. Zweimal verschobene Termine würde man „ein drittes Mal nicht noch mal ansetzen“, ist sich Ingo Lüpke sicher. Bei Beerdigungen gab es eine Begrenzung der zugelassenen Trauergäste. Diese kleine Gesellschaft wurde beim anschließenden Kaffeetrinken bewirtet. An die neuen Bedingungen hätten sich die Leute gewöhnt. Die früheren großen Trauergesellschaften kämen wohl nicht wieder, wird befürchtet.

Die Perspektive für das Saalgeschäft empfinden alle drei als schlecht. Die Auftragsbücher seien leer. Klaus Blanken sagt, er würde „von der Hand in den Mund leben, momentan“. Sonst bietet er in der Wintersaison zehn Mal ein Wildbüffet an, für jeweils 150 Gäste. Wegen



### Unsere Leistungen für Sie

- Individuelle Bauberaterung und Planung
- Maurer- und Betonbauarbeiten
- Einfamilienhausbau
- Landwirtschaftliche Bauten
- Sanierungsarbeiten
- Umbauarbeiten

Am Lüßelsfeld 10  
27412 Breddorf

Tel. 0 42 85 / 87 00  
Fax 0 42 85 / 92 47 17  
Mobil 0 173 61 01 924

E-Mail [info@lutzheinrich-bau.de](mailto:info@lutzheinrich-bau.de)  
Web [www.lutzheinrich-bau.de](http://www.lutzheinrich-bau.de)

des zweiten Lockdowns konnte nur ein einziger Termin stattfinden. Wegen der Hygienevorgaben war bei 95 Gästen Schluss. Für die Veranstaltung wurde ein Einbahnstraßensystem erdacht und Absperrungen aus Birkenholz gebaut. Jeder Tisch wurde einzeln zum Büffet aufgerufen. Gut seien die Sommermonate gewesen, erinnert sich Irmtraut Weißer. Die Gäste hätten es genossen, draußen zu sitzen. Feiern konnten unter Auflagen mit bis zu 50 Personen stattfinden. Manche Geburtstage seien so an zwei Terminen gefeiert worden.

Vereinsversammlungen, die traditionell am Jahresanfang den Saal unter der Woche beleben, können nicht stattfinden. Eine Planung ist nicht möglich. In Hepstedt wurden die beliebten Theatervor-



Hilferuf in der Gastronomie.

stellungen samt Proben abgesagt. Wenn es Lockerungen gäbe, führe dies zu kurzfristigen Anfragen und Terminballungen. Ingo Lüpke befürchtet weitere Probleme, wenn das Geschäft wieder losginge: Seine festangestellten Mitarbeiter befinden sich in Kurzarbeit. Doch die Aushilfskräfte haben andere Arbeit gesucht und gefunden. Qualifiziertes Personal sei weg und auf dem Lande schwer zu bekommen. Irmtraut Weißer geht davon aus, dass nach möglichen Lockerungen nicht mehr die größtmögliche Gästezahl bewirtet werden könne. Es werde sicherlich wieder Abstandsregelungen geben. Das Problem kennt auch Klaus Blanken. Um die Abstände einzuhalten, musste er wesentlich mehr Tischwäsche als üblich eindecken und auch reinigen lassen. Die gestiegenen Reinigungskosten auf die Preise umzulegen, stoße auf Unmut bei den Gästen.

Überhaupt, die Kosten: viele Betriebskosten laufen unvermindert weiter oder lassen sich nur auf Anfrage reduzieren. Klaus Blanken berichtet, dass er am 30. Dezember die Hälfte der Novemberhilfe ausgezahlt bekommen habe. Der Rest sei bis Ende Januar noch nicht eingetroffen. Von der DEHOGA, dem Berufsverband für das Gastgewerbe, fühlen sich die drei Wirtsleute gut vertreten. Die Geschäftsstelle in Bremervörde informiert schnell und gut über neue Regeln und Verordnungen. Überhaupt gibt es unter den Gastwirten einen guten Zusammenhalt. Man unterstütze sich gegenseitig, zum Beispiel mit Kaffeekannen oder Geschirr. „Wenn es dann endlich wieder los geht“, denn darauf warten die drei Gastwirte sehnsüchtig. Klaus Blanken befürchtet, noch an den Osterfeiertagen nur Gerichte zum Mitnehmen anbieten zu können. „Wir von der Gastronomie werden wieder die letzten sein, die ran dürfen“, glaubt Ingo Lüpke. Alles drehe sich nur um Frisöre und Schulen. Beim Pressegespräch wird deutlich, wie gut es den Wirten tut, dass sich jemand ihre Sorgen und Nöte anhört. Von den Politikern vor Ort fühlt man sich dagegen vernachlässigt. Kaum jemand war da und hat sich erkundigt, wie es so läuft, ist die traurige Resonanz.



# WAHLERS KÜCHEN





## Eine Küche muss zu den Menschen passen, die sie benutzen

Unschlagbar günstig durch Direkteinkauf!



Darum kommen wir gern zu Ihnen. Machen uns ein genaues Bild von den Räumlichkeiten, Ihrer Familiensituation und von Ihren Vorstellungen.

Sie bekommen dann eine auf Sie zugeschnittene 3D Planung und ein unschlagbares Angebot.

Durch den Direkteinkauf beim Hersteller und die geringen Nebenkosten können wir Ihnen eine kostengünstige Qualitäts-Küche anbieten.

Vereinbaren Sie einen Termin mit unserem Küchenplaner **Matthias Wahlers**,  
Telefon 04792 - 95 69 30

  
**nolte**  
KÜCHEN

  
**IMPULS**  
KÜCHEN

  
**BOSCH**

  
**SIEMENS**

**ZimmerMeisterHaus**

So geht Holzbau

weitere Informationen: [www.zmh.com](http://www.zmh.com)

Zimmerei+Dachdeckerei Wahlers GmbH & Co. KG  
 Telefon 04792 - 95 69 30  
 Am Gewerbepark 9 · 27726 Worpsswede  
[info@zimmerei-wahlers.de](mailto:info@zimmerei-wahlers.de) · [www.zimmerei-wahlers.de](http://www.zimmerei-wahlers.de)

Text/Fotos: Christiane Seeger

Anzeige

# Genießen Sie paradiesische Klänge – Phonak Audéo™ Paradise Hörgeräte, jetzt bei Hörgeräte-Akustik Schumacher!

Die neuen Phonak Audéo Paradise Hörgeräte, deren Entwicklung von der Natur inspiriert wurde, ermöglichen Hörgeräteträgern mit einem frischen, natürlichen Klang und brillantem Sprachverstehen einen Zugang zu den wunderschönen und paradiesischen Klängen der Natur.



Die Geräusche der Natur helfen dabei sich zu entspannen und gehören zu unserem Wohlbefinden dazu. Das Rauschen des Meeres, das Rascheln von Blättern im Wind, das Summen von Bienen auf einer Blumenwiese oder auch das Plätschern eines Baches in der Natur gehören zu diesen angenehmen Hörerlebnissen, die positive Emotionen bei uns Menschen auslösen können. Die Hörgeräte Phonak Audéo Paradise sind das Ergebnis jahrzehntelanger Forschung und Entwicklung, gepaart mit einer Inspiration von den natürlichen Vorgängen des Hörens und den Klängen der Natur.

## Frischer natürlicher Klang und brillantes Sprachverstehen

„Die Paradise Hörgeräte von Phonak verfügen über den neu entwickelten Sound processing Chip „PRISM™“ und ermöglichen dem Träger ein brillantes Sprachverstehen sowie einen frischen, natürlichen Klang, um die Wunder dieser Welt so zu hören, wie sie wirklich klingen“, erklärt Rolf Martin Schumacher von Hörgeräte-Akustik Schumacher. „Hierfür sorgt unter anderem die persönlich vom Hörgeräteträger einstellbare Störgeräuschunterdrückung, der neue Bewegungssensor, der den Fokus der Hörgeräte je nach Aktivität des Hörgeräteträgers und der Gesprächssituation anpasst und die erweiterten Funktionen zur Sprachverbesserung, die im Restaurant oder auch bei ruhigen Gesprächen die Sprache des Gegenübers optimal verstärken“, weiß Rolf Martin Schumacher weiter. Der Sprachinput in lauten Umgebungen wird



angehoben, während die Störgeräusche gezielt abgesenkt werden. Darüber hinaus werden leise Sprachsignale mittels dieser sensationellen Technik verstärkt, so dass auch ruhige Gespräche komfortabel und ohne Anstrengung stattfinden können.

Auch Wanderfreunde und Spaziergänger kommen mit dem neuen Hörgerät voll auf ihre Kosten. Die paradiesischen Klänge der Natur werden optimal übertragen, störende Wind- und Nebengeräusche abgesenkt und die Stimme der Begleitperson hervorgehoben.

## Direkte Anbindung an Bluetooth-Geräte



Einen zusätzlichen Komfort bietet die direkte Anbindung der Audéo Paradise Hörgeräte an iOS®, Android™- oder andere bluetoothfähige Geräte, so dass die Audiosignale direkt an die Hörgeräte gestreamt werden können. Eine verbesserte Konnektivität der kleinen Klangwunder erlaubt die gleichzeitige Kopplung und Verbindung von mehreren bluetoothfähigen Geräten sowie das Hin- und Herschalten zwischen zwei aktiven Verbindungen. „Das bedeutet zusätzlichen Komfort, insbesondere in der heutigen, virtuell vernetzten Welt“, ergänzt Rolf Martin Schumacher. „Einen besonderen Vorteil bietet das freihändige Telefonieren. Android™- oder iOS®-Smartphones können ab sofort in der Tasche verbleiben. Anrufe werden komfortabel per Doppeltipp am Ohr angenommen. Die eigene Sprache wird beim Telefonieren von den Hörgeräten aufgenommen und weitergeleitet und das Telefonat kann klar und deutlich auf beiden Ohren gehört werden“, berichtet der Experte Rolf Martin Schumacher.

## Noch mehr Komfort dank Tap Control



Die neue Tap Control der Phonak Audéo Paradise Hörgeräte bietet dem Nutzer einen einfachen Zugriff auf die Bluetooth-Funktionen. „Ein Bewegungssensor im Hörgerät ermöglicht lediglich durch einen Doppeltipp auf die Ohrmuschel das mühelose Annehmen eines Telefonanrufs, die Aktivierung eines Sprachassistenten aber auch das Pausieren oder Fortsetzen von Musik-Streamings“, erklärt der Experte Rolf Martin Schumacher.

## Ein Stück vom Paradies für jeden Kunden



Phonak Audéo Paradise mit Lithium-Ionen-Akku Technologie können schnell aufgeladen werden und bieten eine lange Akkulaufzeit. Phonak Audéo Paradise Hörgeräte werden in verschiedenen Modellen und Farben angeboten, damit für jeden Geschmack und jeden Bedarf die passende Lösung gefunden werden kann. Selbstverständlich sind alle Gehäuse wasser- und staubresistent.

**PHONAK**  
life is on

## HÖRGERÄTE-AKUSTIK SCHUMACHER



Hörtest  
kostenlos!

Poststraße 3 · Tarmstedt  
Telefon: 04283-98 03 61  
info@schumacher-hoeren.de

Am Wasser 3 · Rotenburg  
Telefon: 04261-96 23 66

www.schumacher-hoeren.de

Seit mehr als zehn Jahren sind wir Ihre erste Adresse, wenn es um gutes Hören geht.



## Hühner – aus der Küche nicht wegzudenken

**Buchholz** (kr). Bei Sprach- oder Naturforschern erfreut sich das Huhn keinerlei besonderer Wertschätzung. Bezeichnungen wie: „Blindes Huhn“, „Dummes Huhn“, oder „Kopflohes Huhn“, sind geläufig. Anders sieht das die Köchin. Hühner sind aus ihrem Speiseplan nicht wegzudenken. Siehe die Mär von Max und Moritz, die die arme Witwe Bolte erst um ihre Hühnerschar brachten, und dann aus lauter Bosheit auch noch die gebratenen Hühner stibitzten. Ihrer Hühner waren drei und ein stolzer Hahn dabei. Aber mit Max und Moritz hatte es sich ausgekräht.

Unsere Rezepte geben einen kleinen Einblick, dass man mit einem guten Huhn viel anfangen kann und dass sich aus den Resten eines Huhns sogar noch perfekte Mahlzeiten kreieren lassen. Dazu bedarf es noch nicht mal raffinierter Kochkünste. Man muss nur ein schweres Bio-Fleischhuhn nehmen und schon kann man aus dem Vollen schöpfen. Auf dem Land erlebt die Hühnerhaltung derzeit eine Renaissance. Insbesondere Stadtflüchtige legen sich auf dem Land in ihren Gärten kleine Hühnerhöfe an: Einerseits der Eier wegen, die diese Vögel legen, aber weil man dann und wann auch einen guten Braten essen kann. Fünf bis sechs Hühner sorgen für den



Hühner sind neugierig und nicht ängstlich.

Bedarf an Eiern einer ganzen Familie. Ist dann noch ein Hahn dabei, was dem Huhn nicht einerlei, kann man durchaus von glücklichen Hühnern sprechen. Allerdings kann es mit dem Hahn Probleme geben, denn die haben die Angewohnheit, in aller Herrgottsfrühe lautstark zu krähen, und viele empfindliche Nachbarn stören sich daran. Diesbezüglich hat es schon Gerichtsprozesse und verfeindete Nachbarschaften gegeben. Dabei ist so ein Hühnerhof nicht nur für die Nutztierhaltung gut. Hühner sind keine Kostverächter. Man kann ihnen viel zu fressen geben, was in der Küche übrigbleibt. Gemüse- und Müslireste, Schulbrot, das keine Beachtung fand, und sogar

Kartoffeln vom Mittagessen werden nicht verschmäht. Allerdings sollten diese Dinge in Maßen gegeben werden, denn was die Hühner nicht auffressen, lockt auch gerne Schädlinge an. Dazu muss auf die Stallsauberkeit geachtet werden, und auch die Einzäunung muss perfekt sein, denn Füchse haben es gerade auf dem Land schnell raus, wo sich Beute machen lässt, und sie kommen nicht nur in der Nacht. Eingezäunt muss die Hühnerschar auch sein, weil sie freilaufend den übrigen Garten mit ihrem Scharren ruinieren. Auch gegen Greifvögel sollte man seine Hühnerschar schützen. Hühner sollten nicht allzu alt werden. Dann legen sie kaum noch und haben keinen Nutzen mehr. Dazu

ist es notwendig, ihnen gute Lebensbedingungen zu schaffen und sie nicht ausschließlich als Zierde des Gartens ansehen. Hühner brauchen trockenen Boden, um darin ihr Federkleid zu schütteln, was gegen Parasiten hilft. Auch ein paar Büsche sind unverzichtbar, denn das Federvieh mag nicht in der prallen Sonne sitzen. Wer aber in der Hühnerhaltung den Bogen raus hat und sich kümmert, kann seine Speisekammer mit wunderbaren eigenen Erzeugnissen bereichern. Eier oder Fleisch von eigenen Hühnern lassen sich mit nichts vergleichen.



Der Chef hat alles im Blick.



**TISCHLEREI ZÖLLNER**  
Fenster • Türen • Möbel • Innenausbau



27412 Tarmstedt



04283 9829450



info@zoellner-tischler.de



www.zoellner-tischler.de



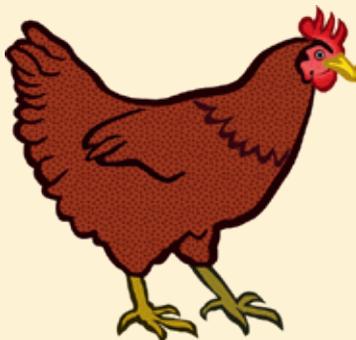
## Klare Hühnerbrühe mit Eierstich als Vorspeise

### Zutaten:

1 küchenfertiges Suppenhuhn  
1/2 l kochendes Salzwasser  
1 Bd. Suppengrün  
1 mittelgroße Zwiebel  
200 g Spargel aus dem Glas  
2 EL Petersilie

Garzeit etwa 1 ½ Stunden. Lässt sich gut am Vortag zubereiten.

Das Huhn unter fließendem Wasser abspülen, in das Wasser geben, auf kleiner Flamme garkochen, Brühe abschäumen, bis sie klar ist. Das Suppengrün kleinschneiden, die Zwiebel schälen, in die Suppe geben und mit dem Gemüse garen. Dann die Brühe nochmals abschäumen und durch ein Sieb geben. Das Fleisch von den Knochen nehmen und ein wenig davon mit dem Spargel in die Suppe geben. Abschmecken.



Für eine kräftige Brühe muss man ein ordentliches Suppenhuhn nehmen.



Feingeschnittenes Gemüse ist für den Geschmack notwendig.



Suppe, Brühe und alles andere vom Huhn sollte von freilaufenden Hühnern stammen.

## Eierstich

### Zutaten:

2 Eier, 125 ml kalte Milch, Salz, geriebene Muskatnuss und Alufolie

Die beiden Eier mit der Milch, der Muskatnuss und dem Salz verschlagen. In ein gefettetes Gefäß füllen, mit Alufolie verschließen und in kochendes Wasser stellen. Den Topf mit dem Deckel verschließen, das Wasser aber nicht mehr kochen lassen. Wenn die Eimasse nach etwa 30 Minuten fest geworden ist, herausnehmen, stürzen, in Würfel schneiden und in die Suppe geben.



# WILSTEDTER APOTHEKE

### Öffnungszeiten:

**Mo.-Di. + Do.-Fr.:**  
8.00 - 12.30 Uhr  
14.30 - 18.00 Uhr

**Mi. + Sa.:**  
8.00 - 12.30 Uhr

### Sabine Blume-Forst

Am Brink 1 • 27412 Wilstedt  
Tel. 0 42 83 - 53 90 • Fax 98 17 98

[info@wilstedter-apotheke.de](mailto:info@wilstedter-apotheke.de)  
[www.wilstedter-apotheke.de](http://www.wilstedter-apotheke.de)

## Gebratenes Huhn mit Honigmarinade

Huhn geht immer und ist einfach und schnell zubereitet

Zutaten:

1 Huhn (etwa 1,2 kg)

Für die Marinade:

3 EL flüssiger Honig

5 EL Orangensaft

1 EL scharfer Senf

1 TL Sojasoße

½ TL weißer Pfeffer

3 EL neutrales Öl und Tymianzweige

Zubereitung:

Das Huhn unter fließendem Wasser waschen, trockentupfen und in 8 Stücke teilen. Für die Marinade den Honig gut mit dem Orangensaft, Senf, Sojasoße und Pfeffer verrühren. Die Hühnerstücke mit der Marinade bestreichen und etwa 2 Stunden lang ziehen lassen. Dann das Öl in einer Pfanne erhitzen, gut anbraten und

etwas von der Marinade hinzugeben. Das Fleisch 30 bis 45 Minuten langsam garen und gelegentlich wenden. Marinade nachgeben und mit etwas Wasser für einen Sud sorgen. Dann die Hühnerstücke auf einer Platte anrichten und mit den Thymianzweigen garnieren. Dazu passen Baguette, Reis oder Pommes Frites. Auch Hähnchenkeulen eignen sich für dieses Rezept.

## Geflügelsalat als kleine Zwischenmahlzeit

Bei einem Suppenhuhn, von dem überwiegend die Brühe und nur wenig Fleisch als Einlage gebraucht wird, bleibt ein großer Teil des Fleisches übrig. Da bietet es sich an, daraus einen leckeren Geflügelsalat zu machen, der auf Toast gereicht werden kann.

Die Mengenangaben sind beliebig und richten sich nach der vorhandenen Fleischmenge:

Das von den Knochen gelöste Fleisch klein schneiden. Ein Becher Crème fraîche, zwei Esslöffel Mayonnaise, ein Esslöffel

Sahne, Salz Pfeffer, ein Esslöffel Ananassaft, ein Esslöffel Ketchup, zwei Ringe Ananas aus der Dose, in kleine Stücke geschnitten, Petersilie fürs Auge. Alles miteinander verrühren. Das Fleisch hinzugeben, fertig.

## Nachtisch

Zutaten:

4 kl. Scheiben Ananas a. d. Dose ca. 125 g

30 g Speisestärke

50 g Zucker

1 PK Vanillezucker

2 EL Zitronensaft

1 Bch. Sahne

Die Ananas zum Abtropfen auf ein Sieb geben, den Saft mit Wasser, etwa 370 ml, auffüllen. Den Vanillezucker mit 6 Esslöffeln von dem Ananassaft anrühren, den übrigen Saft aufkochen und die angerührte Mischung unter Rühren hinzugeben. Kurz aufkochen lassen, kaltstellen und ab und zu durchrühren. Den Zitronensaft

unter die lauwarme, noch nicht fest gewordene Creme rühren, die Sahne steif schlagen. Die Ananasscheiben in kleine Stücke schneiden. Schlagsahne und Ananasstücke unter die Creme heben, in Dessertgläser füllen und kaltstellen, damit sie fester wird. Pfefferminzblättchen als Garnitur sehen dazu hübsch aus.

# Wir sind ganz schön frisch!



**Ihr unschlagbares Team für einen "sau" günstigen Einkauf!**

1. Gut & Günstig Produkte kaufen
2. DeutschlandCard vorlegen
3. Punkte beim Einkauf einlösen und bares Geld sparen



**EINFACH BARGELD ABHEBEN!**

... ab jetzt können Sie bei uns nicht nur einkaufen, sondern auch gebührenfrei bis zu 200 Euro Bargeld mit Ihrer EC-Karte abheben.

Bonusabnehmer: Einkaufswert von 20 Euro können Sie sich mit Ihrer EC-Karte gebührenfrei abheben, bis zu 200 Euro von Ihrem Konto abzurufen lassen.

- Frische-Abteilungen mit freundlicher Bedienung
- Bestes BauernGut Markenfleisch
- Präsentkörbe in allen Variationen
- Geschenkgutscheine

Poststraße 4-6 · 27412 Tarmstedt

# Lohmann

Öffnungszeiten: Mo - Sa 8-20 Uhr



Wir ♥ Lebensmittel.

## Mit tief verzweigten Wurzeln in die Zukunft



Conrad Bölicke im arteFakt-Hofladen.

Conrad Bölicke ist eine ungewöhnliche Unternehmerpersönlichkeit. Er stammt aus einer alten Berliner Kaufmannsfamilie, welche die traditionelle Kaufmannslehre gelebt hat. Er hat viele verschiedene Tätigkeiten in seinem Leben ausgeübt und sagt: „Meine Qualifikation ist die Summe meiner Umwege“. Der Diplom-Ingenieur hat Werkstoffwissenschaften studiert und als Journalist für die taz geschrieben. Das Gemeinwohl ist ihm wichtig. Vor über 20 Jahren zog er der Liebe wegen nach Wilstedt. Hier gründete er seine Firma arteFakt. Gemeinsam mit Olivenproduzenten aus Italien, Griechenland und Spanien vermarktet er deren Öle direkt an Verbraucher. Seine Motivation war es nicht, ein Unternehmen zu gründen, um reich zu werden. Mehr Geld betrachtet er nur als mehr Geld, nicht als Reichtum.

Jetzt geht er auf die Siebzig zu und möchte sich langsam zurückziehen. arteFakt zu verkaufen, kommt ihm nicht in den Sinn. Er möchte ein Vorbild für

andere sein und Ideale in die nächste Generation bringen. Mit arteFakt wollte Bölicke zeigen, dass die Welt anders organisiert werden kann. Einen Verkauf empfinde er als „Verrat an Kunden und Erzeugern“. Die ideelle Fortführung sei nur mit einer Überführung von arteFakt als GmbH in eine Genossenschaft möglich. Eine Stiftung kam nicht in Frage, da diese selbst nicht wirtschaftlich tätig sein darf.

Es gibt verschiedene Genossenschaftsformen, beispielsweise von Banken oder zum Wohnungsbau. Eine Konsumgenossenschaft ist eine besondere Form, die in erster Linie Nahrungs- und Genussmittel beschafft und verkauft. Sie wurde ursprünglich gegründet mit dem Ziel, die Lebenshaltung durch günstigere Warenversorgung zu verbessern. Die Mitglieder einer Genossenschaft sind zugleich Eigentümer und Kunden, dieses wird Identitätsprinzip genannt. Eine Genossenschaft arbeitet ferner wirtschaftlich, ist aber nicht auf maximalen Gewinn ausge-

richtet. Im Vordergrund steht der genossenschaftliche Förderzweck. Die Nachhaltigkeit und der Solidargedanke liegen Bölicke besonders am Herzen. Dorfläden seien ein Beispiel für die Renaissance der Konsumgenossenschaften. Man verallgemeinere sich. Die Investition erfolgt in eine Gemeinschaftsleistung ohne Kapitalbildung. Viele kleine Beiträge tragen zum Nutzen aller bei. Regionales und Saisonales liegen im Trend.

Die ersten Schritte, die bürokratisch erforderlich sind, hat Bölicke bereits im vergangenen Jahr eingeleitet. Die GmbH muss aus dem Handelsregister ausgetragen werden. Zur Genossenschaftsgründung muss einem Prüfungsverband beigetreten werden, der jedes Jahr prüft, ob der Vorstand korrekt als Treuhänder arbeitet. Eine Satzung muss erstellt und genehmigt werden. Viele Dinge, die in der richtigen Reihenfolge durchgeführt werden müssen, um zum gewünschten Ergebnis zu führen. Die Tatsache, dass es keine Blaupause für die Überführung einer GmbH in eine Genossenschaft gibt, trägt zur genauen Prüfung bei. Auch wenn es eher langsam voran geht, macht es Bölicke „total Spaß, die Genossenschaft zu gründen“.

Je mehr Mitglieder eine Konsumgenossenschaft habe, desto stärker sei der Einfluss. Trends können dadurch befördert werden. „Viele kleine Fische sehen aus wie ein Großer“, sagt Bölicke. Ein Anteil der Genossenschaft beträgt 250,- Euro. Die Obergrenze liegt bei 60 Anteilen pro Person, damit keine faktische Macht entsteht. Die Anzahl der gezeichneten Anteile hat keinen Einfluss auf das Stimmrecht. Jedes Mitglied hat eine Stimme. Dadurch wird deutlich, dass Genossenschaften auf Menschen und nicht auf das Kapital ausgerichtet sind. Unter seiner Kundschaft hat Bölicke bereits tüchtig für die Genossenschaft gearbeitet. Etwa 700 Personen haben bisher Interesse bekundet. Einzahlen können sie ihren Beitrag allerdings erst, wenn die Genossenschaft eingetragen wurde.

Die Genossenschaft und die Geschäftsanteile seien nicht dazu gedacht, den Olivenölhandel zu finanzieren. Gewinn sei Mittel zum Zweck, nämlich den Mitgliedern den bestmöglichen Nutzen zu bieten. Künftige Zukunftsaufgaben brauchen ein Startgeld. Der Klimawandel ist die zentrale Herausforderung, dem nicht mehr allein durch einzelwirtschaftliches Handeln entgegengewirkt werden könne. Neue Leuchtturmprojekte werden benötigt. Bölicke sieht arteFakt als Mitgift für die Zukunft an. Geld und Strukturen werden hinterlassen. Die künftige Genossenschaft habe wie ein Olivenbaum viele verzweigte tiefe Wurzeln. Diese tragen einen dicken Stamm. Die Oliven selbst wachsen nur an zweijährigen Trieben. Der Olivenbaum muss stets verjüngt werden, um Ertrag zu haben. Er selbst sieht sich zukünftig in einer Art Großvaterrolle, den man um Hilfe fragen kann, der sich aber nicht einmischt. In der Satzung wird festgelegt, dass der Firmensitz mindestens zehn Jahre lang in Wilstedt bleiben muss. Damit möchte Bölicke seine Mitarbeiter schützen. Auch die Olivenölabholtag soll es weiterhin geben. Heiko Gerken, der mit seiner Frau einen landwirtschaftlichen Betrieb mit Direktvermarktung unter dem Namen „Lebensmittelpunkt“ betreibt, ist bei Bölicke als Betriebsleiter eingestiegen. Vier Tage in der Woche arbeitet er dort, einen Tag auf seinem eigenen Hof. Gerkens Biografie passt zu arteFakt, findet Bölicke. Bei seiner vorherigen Tätigkeit als Controller in Hamburg wurde Gerken die tägliche Fahrzeit zu viel. Jetzt ist sein Weg bedeutend kürzer. Der Verein Genussland Bremen-Niedersachsen, in dem die regionale Ess- und Genusskultur gefördert und bewahrt wird, hat die beiden zusammengebracht. Bölicke sieht seinen jungen Betriebsleiter als Scharnier zwischen den Generationen an. Die Zukunftsfähigkeit von arteFakt sei gut geregelt.

Aufgrund der Pandemie werden die Olivenölabholtag zum zweiten Mal ausfallen. Die Besuche bei den Erzeugern können ebenfalls nicht stattfinden. Trotzdem gehöre arteFakt nicht zu den Coronaverlierern.

Text/Foto: Christiane Seeger

# IHR ALTGOLD IST GELD WERT!



UHREN

SCHMUCK



Hauptstr. 31 · 28865 Lilienthal  
Tel. 0 42 98 / 61 10  
[www.thiel-juwelier.de](http://www.thiel-juwelier.de)

**Barankauf hier:  
Sprechen Sie uns an.**

**Auch Zahngold!**

**Vertrauen Sie nur dem Fachmann.**



**RIESE & MÜLLER**

Jetzt die neuen Riese & Müller  
Modelle hier Probe fahren.

**Z**weirad-Bahrenburg KG

Das Service-Team in Wilstedt

Dipshorner Straße 1a · 27412 Wilstedt · Tel.: +49 4283 982105  
[info@zweirad-bahrenburg.de](mailto:info@zweirad-bahrenburg.de) · [zweirad-bahrenburg.de](http://zweirad-bahrenburg.de)

## Neue Ideen in Corona-Zeiten:

### Löhbergkäse vom Milchkontor Wilstedt



Meike Schulte-Meyer und Ralf Meyer mit einem Laib Löhbergkäse.

Ungewohnt ruhig ist es bei meinem Besuch des Milchkontors in Wilstedt. Der große Kinderspielplatz ist verwaist, alle Sitzmöglichkeiten sind eingemottet. Es ist Lockdown-Zeit. An zwei Tagen in der Woche, jeweils am Donnerstag-Nachmittag und Sonnabend-Vormittag hat der Hofladen geöffnet. Dann gibt es zwar kein Kugeleis von der Diele, aber dafür jede Menge Abgepacktes für zu Hause: Milch in Ein-Liter-Flaschen, Joghurt, Quark und das beliebte Eis. Dieses ist in vielen verschiedenen Sorten vorrätig, jeweils in 500 Milliliter Bechern abge-

packt. Das neueste Angebot der findigen Landwirte aus Wilstedt ist der „Löhbergkäse“. Es werden zwei Sorten Rohmilchkäse produziert. Ein Natur-Schnittkäse und eine Sorte, die mit Kräutern verfeinert wird. Mit den Würzmischungen experimentiert man ebenso gerne, wie mit den Eissorten. Für die erste Charge wurde Bärlauch verwendet, aktuell gibt es Tomate mit Basilikum.

Die Idee, es einmal mit Käse zu probieren, haben Meike Schulte-Meyer und Ralf Meyer schon länger gehabt. Nur die nötige Zeit war im betriebsamen

Alltagsgeschäft nicht vorhanden. In Corona-Zeiten ist das ein wenig anders. Viele Menschen kommen nun dazu, neue Dinge auszuprobieren. Im Sommer habe man überlegt, wie man das Profil des Hofladens stärken könne. Dabei habe man sich an die mobile Käserei erinnert und Kontakt aufgenommen.

Stephanie Heidrich aus Elsdorf betreibt eine von drei mobilen Käsereien in Norddeutschland. Die Molkereifachfrau kommt mit ihrer rollenden Mini-Molke- rei zu den Landwirten auf den Hof. Vor Ort werden mit der hofeigenen Milch die allerersten Schritte der Käseherstellung durchgeführt. Die Starterkultur mit Milchsäurebakterien und ein Enzymgemisch werden dazugegeben. Dieses sorgt dafür, dass die Milch eindickt, ohne sauer zu werden. Anschließend werden die Brocken geschnitten. Die Molke bleibt beim Landwirt auf dem Hof. Der frische Käsebruch wird in Formen gefüllt. Dann fährt Stephanie Heidrich mit dem Käsemobil zu ihrem Käseerfelager. Dort reift der Käse bei der entsprechenden Luftfeuchtigkeit und gleichbleibender Temperatur. Darin steckt viel Handarbeit: Er wird jeden Tag begutachtet, gewendet und mit Salzwasser eingepinselt. Nach sieben Wochen kehren die Käselaike zurück nach Wilstedt. Auch dort kümmert man sich jeden Tag um das Produkt. „Käse will gepflegt und gestreichelt werden“, sagt Ralf Meyer. Durch die Lagerzeit gewinnt der Käse an

Online bestellen und  
abholen...



**LebensmittelPunkt**  
... mit gutem GeWissen.

Rind, Schwein, Lamm und Geflügel  
- nachhaltig in Bio-Qualität -  
[www.der-lebensmittel-punkt.de](http://www.der-lebensmittel-punkt.de)



**LebensmittelPunkt** | 27412 Hepstedt | 04283 . 95 53 81

Unser kleiner Hofladen Am Brink 10  
ist Montag bis Samstag  
von 9.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Charakter. Wie viele gute Dinge benötigt er einfach Zeit. Aus 1.000 Litern frischer Milch werden so 18 Laibe Käse, die je fünf Kilogramm wiegen. Es wird nichts vermischt oder vermengt, der Landwirt erhält ausschließlich den Käse der hofeigenen Milch.

Solange keine Gäste im Eiscafé sitzen, wird das Regal zur Geschirrrückgabe kurzerhand umfunktioniert. Es beherbergt jetzt einen Pop-Up-Hofladen mit Produkten regionaler Hersteller: Honig der Imkerei Nötzel aus Tarmstedt; Fruchtaufstriche von Cordes Hofladen aus Bülstedt; deftige Gerichte und Suppen der Fleischerei Bösch aus Tarmstedt und des Restaurants „Dör'n Schapp“ aus Vorwerk. Diese Einkaufsmöglichkeit vor Ort wird vor allem von Stammkunden gut angenommen, so Ralf Meyer. Man möchte den Kunden mehr Auswahl anbieten und gleichzeitig die Betriebe vor Ort unterstützen.

Text/Foto: Christiane Seeger

## Autohaus **SCHADE**

**Automatik-  
und DSG-  
Getriebespülung**

GmbH

Reparaturen ALLER Marken und KFZ Handel

- **Finanzierungsservice**  
für Neu- & Gebrauchtwagen
- **Extra Sonderzins**  
für Gas möglich
- **Fahrzeugreparaturen**  
für alle Fabrikate
- **Autogasanlagen**
- **elektronische  
3D-Achsvermessung**
- **Reifenservice mit  
Reifenwaschanlage**
- **Zubehör & Ersatzteile**
- **Mietfahrzeuge**
- **TÜV Nord und Dekra  
und AU im Hause**
- **Fahrzeuglackierung**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Klimaservice**
- **Gasabnahme für  
Wohnwagen und  
Wohnmobile**



Mevenstedter Straße 3 · 27726 Worpsswede  
Telefon 0 47 92 / 39 37 · [www.auto-schade.de](http://www.auto-schade.de)

arteFakt  
**Olivenölkampagne**

www.artefakt.eu

**DIE OLIVENÖLE  
DER NEUEN  
ERNTE SIND  
SCHON DA!**

Statt der Olivenöl-Abholung begrüßen wir Sie in unserem erweiterten Hofladen!

Zur Olivenöl-Verkostung und Beratung freuen wir uns auf Sie!

**UNSERE LADENÖFFNUNGSZEITEN**  
Montag bis Freitag 8.30 bis 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 bis 14.00 Uhr  
(ab dem Frühjahr von 12.00 bis 18.00 Uhr)  
Am Bogen 5, 27412 Wilstedt  
Telefon 04283.981317, [www.artefakt.eu](http://www.artefakt.eu)

## Mülltrennung ist wichtig

### Abfallkalender 2021 des Landkreises klärt auf

**Landkreis** (kr). Umweltschutz geht mit einer durchdachten Abfallwirtschaft einher. Um es den Bürgern leichter zu machen, hat der Landkreis auch für das Jahr 2021 wieder einen logisch durchdachten Abfallkalender aufgelegt, der an alle Haushalte kostenlos verteilt wurde. Das darin befindliche Abfall ABC erleichtert die Zuordnung aller Abfälle zum richtigen Entsorgungsweg und gibt praktische Tipps, die mit dem Kalender Orientierung geben. Der Kalender enthält Telefonnummern, Mail-Adressen und Adressen von Entsorgern. Es gibt Hinweise, wie Bürger Bereitstellung zur Abholung, Anschluss und Benutzungspflicht handhaben und wie sie Behältergrößen wählen können. Neben dem Hausmüll und dem Altpapier ist auch an den Gelben Sack/Gelbe Tonne, Altglas und Sperrmüll gedacht. Um zu vermeiden, dass die Müllwerker Teile beim Sperrmüll stehen lassen, findet sich eine informative Rubrik gleich am Anfang des Kalenders. Darüber hinaus gibt es eine App der Abfall Entsorgung Rotenburg/Wümme (AWR), die kostenfrei genutzt werden kann, und natürlich fehlen auch die zeitlichen Angaben für die Abholung nicht, die aber in den Ortschaften unterschiedlich sind. Selbst die Sammelstellen für Kork, immerhin ein wertvoller und wiederverwendbarer Rohstoff, der nicht im Hausmüll entsorgt werden sollte, werden genannt. Der Kalender als nützlicher Jahresbegleiter bietet neben



... ab in die Tonne.

informativen Hinweisen auch Platz für persönliche Notizen. Rechtzeitig eingetragen, kann man also den Geburtstag der Schwiegermutter oder den Besuch beim Zahnarzt nicht vergessen. Wer sich also schon immer gefragt hat, was mit dem Inhalt der Gelben Säcke/Tonne passiert, erfährt, dass rund 69 % der Inhalte wiederverwertet wird. Und wer noch nicht wusste, dass man Bio-Abfälle auch

auf einem Balkon kompostieren kann, erfährt, wie es geht. Eine ganze Seite ist selbstklebenden Symbolen gewidmet, mit denen man im Kalender die individuellen Entsorgungstage kennzeichnen kann. Es gibt wichtige Hinweise zum Thema Müllvermeidung und Umweltschutz Und auch, dass ausrangierte Möbel, die aber noch funktionsfähig sind, an soziale Kaufhäuser gespendet wer-

schorfmann

04283/93 00-0

schorfmann.de

CONTAINER - SERVICE

28879 GRASBERG

5m<sup>3</sup>-36m<sup>3</sup> Container für Bauschutt, Bau- und Gartenabfälle, Hölzer...

täglich von 6.<sup>00</sup> bis 17.<sup>00</sup> Uhr  
samstags von 8.<sup>00</sup> bis 12.<sup>00</sup> Uhr

KOSTENGÜNSTIG



Abfall- u. Wertstoff-Annahme Timke Park, 27412 Westertimke

den können. Kaum jemand hinterfragt, wieviel Restmüll im Landkreis Rotenburg anfällt. 173 Kilo pro Einwohner wurde eingesammelt. Eine Zahl, die schon zu denken gibt. Mit der Nutzung von 500 Blatt Recyclingpapier lassen sich 7,5 Kilo Holz einsparen. Es tut der Umwelt also gut, Toilettenpapier aus diesem Material zu kaufen und das dreilagige, vielleicht sogar duftende Produkt im Regal stehen zu lassen. Mit Fotos weist der Kalender darauf hin, dass etwa ein Drittel aller gekauften Lebensmittel im Müll landen. Angesichts des Hungers in der Welt eine beschämende Bilanz. Denn Nahrungsmittelknappheit gibt es nicht nur in der Dritten Welt. Die verstärkte Nutzung der Tafeln in Deutschland spricht für sich. Im Nachgang des Kalenders ist genau aufgeführt, welcher Müll wohin gehört. Ob Pflanzenschutzmittel, Rasenschnitt, Medikamente, Matratzen oder Glühbirnen, alles lässt sich genau nachlesen und so vorschriftsmäßig entsorgen. Karten für die Anmeldung von Sperrmüllentsorgung oder die Abfuhr von Elektro-Großgeräten mit der Telefon-Nr. 04261-983 3185 zur Absprache gibt es auch noch.

## ELEKTRO SEIFERT WIR SIND FÜR SIE DA!

Nicht nur mit unserem  
**SERVICE & KUNDENDIENST**  
sondern auch mit unseren  
**HAUSHALTSGERÄTEN & LICHTSYSTEMEN**

### ANRUFEN - BESTELLEN - ABHOLEN

Zu den regulären Öffnungszeiten

Tel. 042 83 / 98 01 31



Tel.: 0 42 83 / 98 01 31 · Fax: 0 42 83 / 98 01 33 · E-Mail: seifert.elektro@ewetel.net

## Sie möchten inserieren?

TARMSTEDTER  
magazin

Telefon  
0 42 89 - 452

oder

E-Mail:  
tamag@t-online.de

„Profigrün“  
Garten- und Rasendünger  
mit Langzeitwirkung

Wilstedt

☎ 04283/5003  
☎ 04283/5645

Rhadereistedt

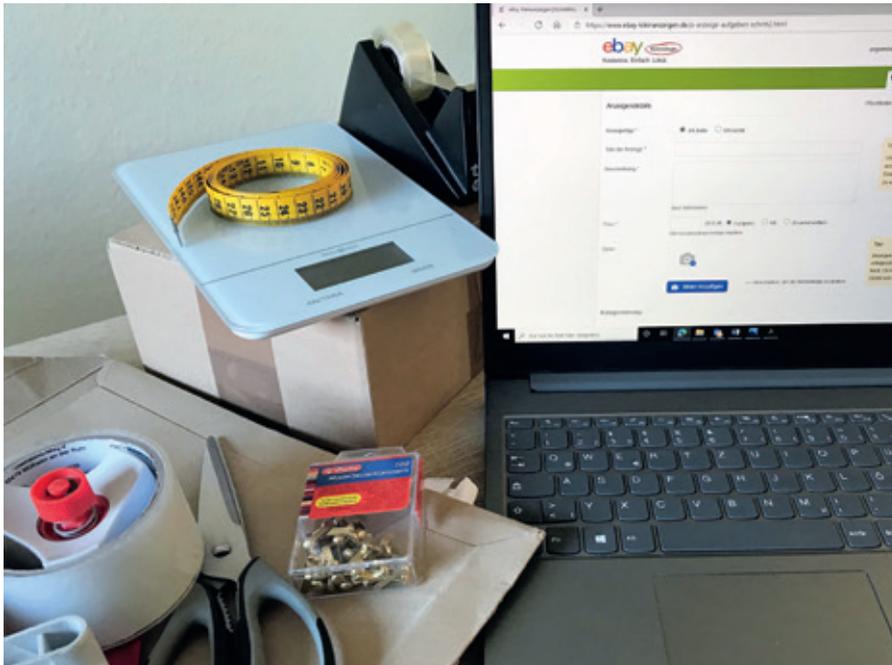
☎ 04285/206  
☎ 04285/1311

**GEBHARD**  
**Landhandel**

**Baustoffe**  
**Heizöl**

Prompt · Zuverlässig · Preiswert

## Abenteuer mit Kleinanzeigen



Auch für eBay Kleinanzeigen braucht man etwas Handwerkszeug: Maßband, Waage und Verpackungsmaterial gehören dazu.

Es ist Corona-Zeit. Viele Menschen sind im Homeoffice. Leider finden keine kulturellen Veranstaltungen mehr statt, höchstens online. Freunde besuchen ist auch nicht angesagt, lieber „Social Distancing“. Was also tun, wenn man zu Hause sitzt und Langeweile hat? Endlich mal wieder aufräumen, den Kleiderschrank ausmisten und alte Dinge aussortieren. Doch wohin mit dem ganzen Kram, den man selbst zwar loswerden möchte, der aber zum Wegwerfen zu schade ist? Secondhand-Läden – sind geschlossen. Flohmärkte – finden nicht statt. Auch die Annahmestellen von Hilfsorganisationen, wie zum Beispiel vom Verein Hilfe & Tat, sind geschlossen. Das „Regal der Freude“ in Grasberg, bei dem Dekoartikel oder ähnliches gespendet werden können, ist abgebaut. Mit einem Zettel am Schwarzen Brett beim Supermarkt erreicht man nur eine kleine Gruppe Menschen.

Doch es gibt ja noch eBay Kleinanzeigen. Dieses Portal ist die Transformation der Kleinanzeigen aus den Wochenblättern in die große weite Welt des Internets, nur mit Bild. Mögliche Interessenten können sich an Kategorien orientieren

oder gezielt in einem bestimmten Radius in der Umgebung suchen.

Die Anzeige selbst ist schnell eingegeben. Doch dann geht es los: Nachrichten von Interessenten fluten das E-Mail-Postfach. Fragen nach genauen Maßen, dem Zustand, technischen Eigenschaften und so weiter. Wer dem vorbeugen möchte, beschreibt den Artikel in der Anzeige so genau wie möglich und achtet auf ein aussagekräftiges Bild. Aber keine Sorge, es werden trotzdem Nachfragen kommen.

Bei großen und/oder schweren Artikeln ist aus Verkäufersicht eine Abholung das Einfachste. Nun erreicht die Kleinanzeige auch Menschen, die weiter entfernt wohnen. Diese erkundigen sich dann nach einem Versand. Bevor man leichtfertig auf solche Fragen antwortet, muss erst geprüft werden, ob eine geeignete Verpackung vorhanden ist. Das bedeutet, die Abmessungen müssen mit den Bestimmungen der Post oder des Kurierdienstes konform gehen. Die Post hat beispielsweise die Vorgaben für eine sogenannte Warensendung im letzten Jahr geändert. Nun dürfen die Sendungen nur noch fünf Zentimeter dick sein, früher waren es 15 Zentimeter. Den Aufwand, den man durch das Besorgen der Verpackung, das Einpacken und den Weg zur Post hat, sollte man lieber mit in den Preis einkalkulieren. Auch durch die Überweisung des Kaufpreises auf das eigene Bank- oder PayPal-Konto entstehen Gebühren. Bei einem hochpreisigen Artikel kann man darüber eher hinwegsehen, als bei einem Buch für einen Euro.

Ob ein Festpreis oder auf Verhandlungsbasis angegeben wird, ist eigentlich nur Makulatur. Fast alle Interessenten versuchen zu handeln. Gerne wird auch versucht, mit dem Interesse an mehreren Artikeln den Preis zu drücken. Oftmals werden dann die Päckchen wieder groß und schwer; die Folge siehe oben...

**JB JOACHIM BÖSCHE**  
Dienstleistung  
Garten- und Landschaftsbau

- ◇ Pflasterarbeiten      ◇ maschinelle Verlegung
- ◇ Radladerarbeiten    ◇ Minibaggerarbeiten
- ◇ Kanalbau              ◇ Erdarbeiten

**Bahnhofstr. 36 · 27412 Tarmstedt**  
Tel.: 0 42 83/60 93 03 · Fax: 0 42 83/60 93 04  
Mobil: 01 60/97 96 31 79

Praktisch ist, wenn man einen guten Draht zu seinem Zusteller hat und diesem die frankierte Sendung in die Hand drücken kann. Allen anderen bleibt nur der Weg in die Postfiliale, je nach Wohnort mehr oder weniger weit entfernt. Die Möglichkeit, Pakete und Briefe online zu frankieren, kann etwas Zeit ersparen.

Ein kleiner Blick in die Praxis: Meine Kinder haben ihren Kleiderschrank aussortiert. Zwei große blaue Säcke sind dabei zusammengekommen. Einiges kann gleich in den Altkleidercontainer, aber der Großteil ist noch tragbar. Manche Kleidungsstücke waren auch ungeliebt und sind fast im Neuzustand. Um den Arbeitsaufwand möglichst gering zu halten, habe ich alles nach Größen sortiert und als sogenanntes Kleidungspaket eingestellt. Den darauffolgenden Abend konnte ich als Fitnesstraining verbuchen. Da ich kein Versandlager in meinen Wohnräumen möchte und mir zum Glück ein großer Keller zur Verfügung steht, lagere ich die Artikel dort. Bei jeder Anfrage geht es einmal treppab mit Maßband und Waage. Anschließend wieder treppauf. Bei einer Skihose habe ich mich dann vertan: Statt einer Warensendung war es doch ein Päckchen. Den Aufpreis wollte mir die Käuferin dann nicht zahlen, im Gegenteil: Die Hose sei ja das billigste Angebot gewesen, darum müsse ich jetzt mit dem Preis noch einen Euro runtergehen. Diese Argumentation habe ich bis heute nicht verstanden.

Viele Menschen fragten nach einem Versand der Kleidungs Pakete und wunderten sich dann, dass diese groß, schwer und darum auch teuer waren. Eine Familie wiederum wollte am Wochenende zum Abholen kommen und sagte dann den Termin wegen Quarantäne nach dem Corona-Test ab. Zum Glück kann ich da nur sagen! Dann gibt es Leute, die wollen eine Ware, die für zwei Euro angeboten wird, auf einen Euro drücken. Handeln um des Handelns willen. Was auch immer wieder vorkommt: Man schreibt mit jemandem, ist sich im Prinzip auch einig und dann meldet sich diese Person einfach nicht mehr. Kein Interesse mehr, ein anderes Angebot gefunden? Das bleibt im Verborgenen. Ich

kann dieses Verhalten nicht nachvollziehen, es ist einfach unhöflich.

Man kann auch Artikel in der Kategorie zu verschenken einstellen. Dort kommen auch Nachfragen, ob man die Ware gegen Übernahme der Versandkosten oder vielleicht auch ganz geschenkt bekommen könne. Auch auf Verkaufsanzeigen gibt es manchmal rührselige Geschichten, warum man den Artikel unbedingt benötige, aber gerade kein Geld dafür zahlen könne. Die „Zu-Verschenken-Artikel“ finden oft in kürzester Zeit einen Abnehmer. Als Beispiel sei hier eine

sehr große Zimmerpflanze genannt. Innerhalb einer halben Stunde meldeten sich gleich mehrere Interessenten. Die Pflanze wurde noch am selben Abend abgeholt.

Mein Fazit: Mit den eBay Kleinanzeigen kann man nicht reich werden. Aber Flohmarktartikel lassen sich gut an den Mann / die Frau bringen. Durch das Beantworten der Käuferanfragen hat man etwas Beschäftigung. Auch das tut in Corona-Zeiten manchmal gut.

Text/Foto: Christiane Seeger

## HUSQVARNA AUTOMOWER® – FÜR EINEN PERFEKTEN RASEN.

**Der Husqvarna Automower® mäht vollautomatisch, absolut leise und liefert ein perfektes Ergebnis. Egal ob komplexe Rasenflächen, enge Passagen oder Steigungen bis zu 45 %, der Automower® ist jeder Herausforderung gewachsen.**

**Überzeugen Sie sich selbst – vereinbaren Sie einen Beratungstermin mit uns!**



**1**  
MR.  
**BEST  
SELLER**  
SEIT 1995

ÜBER **20** JAHRE  
ERFAHRUNG

**AUTOMOWER®  
DAS ORIGINAL**

Copyright © 2017 Husqvarna AB (publ). Alle Rechte vorbehalten.



LÜERS

Gartentechnik

**Lüers Gartentechnik**  
Wörpedorfer Str. 37  
28879 Grasberg

Telefon 04208/1817  
gartentechnik-lueers@ewetel.net  
garten-autotechnik-grasberg.de



Husqvarna®

READY WHEN YOU ARE

## Mit dem Fahrrad in den Frühling



Fridtjof Gerritsma konfiguriert Räder nach Wunsch.

Spätestens jetzt ist es an der Zeit, den zweirädrigen Freund aus dem Winterschlaf zu holen und straßenfit zu machen. Zur jährlichen Wartung kann man das Fahrrad zu Zweirad Bahrenburg nach Wilstedt bringen. Auch während des Lockdowns ist die Werkstatt geöffnet. Einfach anrufen und mit dem Werkstattleiter René Ringe einen Termin abstimmen.

Fridtjof Gerritsma, der Inhaber von Zweirad Bahrenburg, bereitet schon alles für die kommende Saison vor. Beim Betreten des Verkaufsraumes weiß man gar nicht, mit welchem Rad man zuerst Probefahren möchte. Besonders stolz ist Gerritsma auf die zwei schicken Lastenräder in seinem Laden. Das Vorführrad von Riese & Müller hat einen wartungsarmen Riemenantrieb. In der großen Transportbox befindet sich ein verstellbarer Doppelkindersitz. Auf Wunsch ist ein Verdeck erhältlich. Das Elektrorad ist mit unterschiedlichen Akkus, je nach benötigter Reichweite, lieferbar. Gerritsma hilft gerne dabei, das Lastenrad individuell zusammenzustellen. Der Hersteller Johansson besticht mit skandinavischem Design. Die Räder werden in Deutschland montiert und die Holzaufbauten in Bayern produziert.

Die Nachfrage nach Transporträdern steigt. Der Landkreis Rotenburg plant eine Förderung beim Kauf von Lastenrädern. Laut der Pressesprecherin Christine Huchzermeier muss der Antrag noch von zwei Ausschüssen beschlossen werden, welche im Mai beziehungsweise Juni stattfinden. Danach wird es Informationen in der

Tagespresse geben. Gerritsma berichtet von Kunden, die den Zweitwagen abgeschafft und dafür ein Transportrad gekauft haben.

Sowohl die Lastenräder, als auch die normalen Elektroräder können für längere Probefahrten, zum Beispiel für ein Wochenende, ausgeliehen werden. Dafür fällt eine geringe Gebühr an, welche beim Kauf verrechnet wird. Fridtjof Gerritsma plant einen Aktionstag, bei dem die Lastenräder vorgestellt werden.

Mit Fahrradleasing können Arbeitnehmer ihr Fahrrad günstig über den Arbeitgeber finanzieren. Zweirad Bahrenburg arbeitet mit den führenden Anbietern zusammen, wie Jobrad, Eurorad oder Business Bike. Das Leasingprogramm wird gerne für Elektroräder oder hochwertige Räder ohne Akku (sogenannte „Bio-Bikes“) genutzt. Dieses Angebot wird von der Kundschaft sehr gut angenommen, freut sich Gerritsma. Die Elektroräder machen mittlerweile mehr als 50 Prozent des Absatzes in seinem Geschäft aus. Das bestätigt auch die aktuelle Studie des



Dieser Kreuzrahmen sieht filigran aus, trägt aber hohes Gewicht.

Wuppertal Instituts, in der es heißt: „Wachstumstreiber ist das E-Bike“.

Die Fahrräder des Herstellers Utopia Velo aus Saarbrücken lassen sich nachträglich auf einen Elektroantrieb umrüsten. Der filigran aussehende Kreuzrahmen dieser Räder sorgt für eine sehr hohe Stabilität. Dadurch sind die Räder für ein zulässiges Gewicht bis zu 200 Kilogramm geeignet. Gelenkschonender Sport ist so auch für Übergewichtige möglich.

Texte/Fotos: Christiane Seeger



Fridtjof Gerritsma mit Riese & Müller Transportrad.

## Kleine Lastenradkunde

Die Modellvielfalt und Nutzungsmöglichkeiten von Lastenrädern nehmen rasant zu. Die meisten Modelle zur privaten Nutzung lassen sich in fünf Grundtypen einteilen:

- moderne Formen des Bäckerrades mit Ladefläche vor dem Lenker und über dem Vorderrad
- Longtails mit verlängertem Radstand nach hinten und langem Gepäckträger
- Long Johns mit verlängertem Radstand nach vorne und tiefer Ladefläche zwischen Lenker und Vorderrad

Diese Räder sind einspurig. Es gibt auch zweispurige Modelle

- Dreiräder (Trikes) mit Transportbox zwischen den beiden Vorderrädern
- Dreiräder (Trikes) mit einem Korb zwischen den beiden Hinterrädern

Verschiedene Aufbauten mit Kisten, Mulden oder Kindersitzen sind möglich. Vorher sollte man sich also überlegen, für welchen Zweck man das Rad benötigt, ob hauptsächlich Kinder oder Einkäufe transportiert werden sollen. Welche Strecken sollen damit zurückgelegt werden? Bei der Sitzposition gibt es ebenfalls Unterschiede. Man kann sich entscheiden zwischen der aufrechten Sitzposition eines Hollandrades oder der eines Trekkingrades. Eher für Kurierfahrten geeignet sind sportliche leichte

Räder. Der Platzbedarf zum Abstellen sowie der Wendekreis unterscheiden sich erheblich. Gute Informationen auch zu Fördermöglichkeiten, bekommt man auf

der Website [www.cargobike.jetzt](http://www.cargobike.jetzt)  
Vor einem Kauf sollte das Lastenrad ausgiebig getestet werden.

WIR SAGEN DANKE

Liebe Kunden,  
wir möchten an dieser Stelle  
keine Werbung für unseren  
Handwerksbetrieb machen.





*Wir wollen uns bedanken:*

Für Ihre Treue und Geduld! Sie machen es möglich unseren Betrieb nachhaltig weiterzuführen und Sie sichern unsere Arbeitsplätze. Bitte denken Sie auch an unsere Kollegen im Einzelhandel, der Gastronomie und vielen anderen, die nicht das Glück hatten, Ihre Geschäfte offen zu halten. Es ist die Vielfalt die unsere Gemeinde so lebenswert macht. Zusammen schaffen wir das!

Poststraße 15 · 27412 Tarmstedt  
Telefon 04283-8829 · [info@boesch-feinkost.de](mailto:info@boesch-feinkost.de)

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 18.30 Uhr + Sa. 8.00 – 13.00 Uhr

Sie finden alle Informationen auch auf



#fleischereiboesch

## Neues aus der Steuerkanzlei Rücker



André Geils und Andreas Rücker.

Der Steuerberater Andreas Rücker und der Rechtsanwalt und Steuerberater André Geils sind eine Partnerschaft eingegangen. Die neu eingetragene Gesellschaft heißt: Rücker & Geils PartG mbB Steuerberater Rechtsanwalt. Die Partnerschaft ist eine Rechtsform, in der sich Angehörige freier Berufe zusammenschließen können.

Andreas Rücker ist gelernter Bankkaufmann, Diplom Betriebswirt und seit 18 Jahren als selbständiger Steuerberater tätig. Der 56-jährige Tarmstedter ist verheiratet und hat zwei Kinder. Seit 2012 hat die Kanzlei ihren Sitz in der Bremer Straße 52 in Zeven.

André Geils ist Rechtsanwalt und Steuerberater. Der Zevenener war als Wirtschaftsprüfer für verschiedene Gesellschaften tätig. Beim Otto Versand in Hamburg arbeitete er als Syndikus-Steuerberater in der Konzernzentrale. 2012 war er zunächst Buchstellenleiter beim Landvolk Zeven und wurde 2015 zum Geschäftsführer der LVBZ Steuerberatungsgesellschaft. Ende 2020 schied er dort aus.

Mit der neuen Partnerschaft wird das Portfolio um Rechtsberatung im Bereich Wirtschafts- und Gesellschaftsrecht erweitert. Das Einzugsgebiet reicht vom Raum Tarmstedt und Zeven bis nach Bre-

men und Bremerhaven. Zum 1. Januar 2021 haben die Partner die Steuerkanzlei von Bärbel Sand gekauft. Der Standort im Richtweg 5 in Tarmstedt bleibt vorerst erhalten. Alle langjährigen Mitarbeiterinnen wurden ebenfalls übernommen. Frau Sand wird an drei Vormittagen in der Woche weiterhin tätig sein.

Die dynamisch wachsende Steuerkanzlei hat sich den Herausforderungen der Corona-Pandemie gut gestellt. Die Mitwirkung bei der Antragsstellung für Hilfsprogramme der Landesregierung bindet einige Kapazitäten. Nicht zuletzt deshalb werden laufend Fachkräfte gesucht. Die Mitarbeiterinnen in Zeven

### Rücker & Geils PartG mbB

Steuerberater Rechtsanwalt

Richtweg 5

27412 Tarmstedt

Tel. 04283 8081

**Wir suchen!**

### Steuerfachangestellte (m/w/d)

Wir sind in 2021 aus dem Zusammenschluss zweier alteingesessener Steuerberatungskanzleien in Tarmstedt und Zeven entstanden.

Der Schwerpunkt von Rücker & Geils liegt auf der steuerlichen, rechtlichen und betriebswirtschaftlichen Beratung mittelständischer Gewerbebetriebe.

#### Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Erstellung von Finanzbuchführungen und Jahresabschlüssen mit DATEV und nlb
- Steuererklärungen für Unternehmen und Privatpersonen
- Lohn- u. Gehaltsabrechnungen für Arbeitgeber

#### Wir bieten:

- ein attraktives Gehalt
- permanente Fortbildungsmöglichkeiten
- eine langfristige berufliche Perspektive
- Homeoffice/flexible Arbeitszeiten  
(nähere Einzelheiten finden Sie auf [indeed.de](https://www.indeed.de))

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

**E-Mail: [a.ruecker@steuerruecker.de](mailto:a.ruecker@steuerruecker.de)**

haben die Möglichkeit auf Wunsch ins Homeoffice zu wechseln. In Tarmstedt stehen räumlich getrennte Arbeitsplätze zur Verfügung.

Um dem Fachkräftemangel entgegenzuwirken, bildet die Steuerkanzlei selbst aus. Zurzeit nutzen zwei Auszubildende die Möglichkeit des dualen Studiums. Man freut sich über Bewerbungen von Steuerfachangestellten, Bilanzbuchhaltern, Lohnsachbearbeitern für Arbeitgeber und Auszubildende.

Texte/Foto: Christiane Seeger

## Drei Steuertipps

Die Corona-Sonderprämie wurde verlängert. Ursprünglich konnten Arbeitgeber ihren Arbeitnehmern vom 1. März bis zum 31. Dezember 2020 einen Betrag von maximal 1.500,- Euro steuer- und abgabenfrei gewähren. Die Auszahlungsfrist wurde jetzt bis zum 30. Juni 2021 verlängert. Die Höhe der Prämie wurde nicht verändert, nur der Zeitraum gestreckt. Voraussetzung ist, dass die Unterstützung zusätzlich zum ohnehin geschuldeten Arbeitslohn geleistet wird.

Steuerbonus für energetische Baumaßnahmen: Seit dem 1. Januar 2020 fördert der Staat diese Baumaßnahmen an eigenen selbstgenutzten Wohngebäuden. Mietobjekte sind nicht förderfähig. Das Gebäude muss älter als zehn Jahre sein. Gefördert werden Lohn- und Materialkosten bis 40.000,- Euro.

Erhöhte Abschreibung für Gewerbetreibende: Bewegliche Wirtschaftsgüter, die in 2020 und 2021 angeschafft werden, können degressiv abgeschrieben werden. Die Abschreibung beträgt 25 % der Anschaffungs- oder Herstellungskosten, maximal jedoch das Zweieinhalbfache der linearen Abschreibung.

Bei Fragen zu diesen oder anderen Themen helfen die Steuerberater Rücker & Geils gerne weiter.

## Kfz-Reparaturwerkstatt

Jan-Peter Henning

- TÜV / Dekra-Abnahme mittwochs und freitags
- Abgasuntersuchung jederzeit
- Reparaturen aller Art
- Unfallschaden-Reparatur



Kfz-Meisterbetrieb seit 1987

Ostentor 23 · 27412 Tarmstedt  
jan-peter.henning@ewetel.net  
Telefon 0 42 83 - 98 00 86  
Mobil 01 52 - 07 73 82 19

# Dach-art Bammann

Ihr  
zuverlässiger  
Partner



- Steildach / Flachdach
- Giebel-/Wandverkleidung
- Wohnraumfenster
- Bauklempnerei

27412 Hepstedt · Am Osterbruch 5  
Tel. 0 42 83 / 15 89 · Mobil 0162 / 316 47 64  
[www.dachart-bammann.de](http://www.dachart-bammann.de)



## Aral-Tankstelle

Werner Warncke e. K.  
Tarmstedt · ☎ 0 42 83 / 891-10

## Kommunizieren, erleben, sich neu erden

### Ulrike Schumann-Stöckert bietet individuelle Coachings mit Pferden an

**Ottersberg** (kr). Levante ist ein goldbrauner Mangalarga Marchador Wallach aus dem Besitz von Ulrike Schumann-Stöckert, die Therapiepferde auf einem Anwesen im Kambrucher Weg zwischen Quelkhorn und Ottersberg hält. Er ist nicht großrahmig, aber imposant durch seine Präsenz. Er geht auf die Menschen zu, ist neugierig, will sie beschnuppern und lässt es sich nicht nehmen, dabei alles in Augenschein zu nehmen, was diese so bei sich tragen. Seine dicken Pferdelippen bewegen sich tastend, aber sehr vorsichtig, entblößt er jedoch sein gewaltiges Gebiss, lässt es jeden, der nicht mit Pferden vertraut ist, zurückschrecken. Aber keine Angst, Levante ist ein überaus gutmütiges Pferd, das sich offenkundig darauf eingestellt hat, mit Menschen umzugehen, die Angst vor großen Tieren haben. Sein schönes gepflegtes Fell, seine schwarze Mähne und sein winziger weißer Stern auf der Stirn verlocken dazu, ihn zu streicheln, worauf er offenkundig aus ist. Neben ihm steht Fee, eine Lipizzaner Stute im typischen Schimmelkleid. Sie



Fee und Levante sind mit Ulrike Schumann-Stöckert ein Team, das ein besonderes Gespür für Menschen hat.

übertrifft Levante noch an Liebenswürdigkeit. Fee – ihr Name wird ihr gerecht. Menschen, die ihr begegnen, vermittelt sie den Eindruck, dass sie um ihre Größe nicht weiß und dass sie das auch nicht interessiert. Fasst sie Vertrauen, wobei

sie in Vorleistung geht, entwickelt sich schnell eine Kommunikation zwischen Mensch und Pferd, die eine beeindruckende Basis hat. Sie schnuppert, lässt sich kraulen, wobei sie ihren Kopf willig hinhält und gibt dieses einmalige Gefühl von Zärtlichkeit zurück. Fee ist eine überaus elegante, aber ein wenig klein geratene Stute, was aber für die Therapierarbeit von Ulrike Schumann-Stöckert sehr hilfreich ist, wenn sie Gruppenarbeit in interkulturellen und interaktiven Trainings anbietet. Menschen, die in extremen Situationen sind, oft familiär oder beruflich, und denen der Blick auf das Ganze zu entgleiten droht, wird beim Umgang mit den Therapiepferden wieder eine neue Perspektive geboten. Sie gewinnen wieder einen zentralen und konkreten Blick auf ihr ganz persönliches Umfeld. Gewinnen an Sicherheit und Selbstbewusstsein und erarbeiten sich neue Handlungsoptionen. Mit diesem individuellen Coaching lassen sich Orientierungen finden, die persönlicher oder beruflicher Art sind, aber auch zur Begleitung bei Ängsten und Trauer geeignet sind. Coaching mit Pferden als Spiegel für Menschen, die in ihrem Job an ihre Grenzen stoßen, entwickeln neu-

<p><b>Zimmererarbeiten aller Art</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Dachstühle</li> <li>● Holzrahmenbau</li> <li>● Carports</li> <li>● Gartenhäuser</li> <li>● Terrassenüberdachungen</li> <li>● Umbauten/Anbauten</li> <li>● Dachgauben</li> </ul>	<p><b>Bedachungen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Dacheindeckungen</li> <li>● Flachdächer</li> <li>● Bedachungen aus Profilblechen oder Lichtplatten</li> <li>● Dachrinnen (Zink und Kupfer)</li> <li>● Dachsanierungen (innen und außen)</li> <li>● Nachträgliche Wärmedämmung</li> </ul>	<p><b>Natürlich auch ...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Individuelle Planung und Beratung</li> <li>● Bauantragsstellung</li> <li>● Lohnabbund</li> <li>● Trockenbau</li> <li>● Fenster und Türen</li> </ul>
---	---	---

**Zimmerei & Holzhandlung**  
**Mario Börsdamm**

Am Falkenlager 14 – 16 · 27412 Westertimke  
Telefon 0 42 89/92 50 92 · Telefax 0 42 89/92 60 75

es Selbstbewusstsein, ohne die Ellenbogen ausfahren zu müssen, wie es im Berufsleben inzwischen durchaus üblich geworden ist. Während Fee und Levante im Parcours auf weichem Sandboden laufen und auf jede Anweisung von Ulrike Schumann-Stöckert reagieren, gehen ihre Ohren immer hin und her. Sie hören alles, vernehmen jede Stimmung, die von den Menschen überbracht wird und stellen sich darauf ein. Die studierte Kunsttherapeutin und Heilpraktikerin für Psychotherapie, die mit ihrer Familie in Lilienthal lebt, erhebt im Umgang mit ihren Pferden niemals ihre Stimme. Im Gegenteil, sie spricht betont leise, was die Pferde veranlasst, ihr genau zuzuhören und auf ihre Worte zu achten. Als ausgebildete Co-Trainer übernehmen sie eine besondere Aufgabe, denn sie sind als Fluchttiere Wahrnehmungsexperten. Erschrecken darf man sie nicht. Der Umgang mit ihnen muss rücksichtsvoll, respektvoll und offen sein, dann geben sie sehr schnell Freundschaft zurück, die vielen Menschen im täglichen Leben abhandengekommen ist. Sie reagieren unmittelbar auf nonverbale, oft unbewusste Signale, spiegeln diese direkt und machen sie dem Menschen bewusst, so dass nach dem Coaching die-

se gestärkt in ihren Alltag zurückgehen können. Die positiven Rückmeldungen, die Ulrike Schumann-Stöckert erfährt, sprechen für sich. „Viele, die diese Erfahrungen machen, auch wenn sie sich vorher nicht als direkte Pferdemenschen gesehen haben, kommen wieder. Sie haben Erfahrungen gesammelt, die ihnen im Leben weiterhelfen. Sie helfen

ihnen neue Kommunikationsmöglichkeiten und auch Führungskompetenzen zu erschließen, sagt die Trainerin, die sehr lange als Sozial- und BAföG Beraterin für Studierenden an der Universität Bremen mit dem Tätigkeitsbereich interkultureller Kommunikation unterwegs ist. Unter [www.schumann-stoecker.de](http://www.schumann-stoecker.de) lässt sich Näheres erfahren.



# Raiffeisen-Markt

Wir leben Nähe!



## 20%

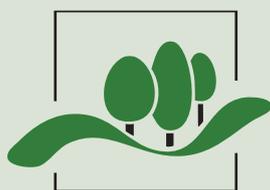
### auf einen Artikel Ihrer Wahl!

Nur ein Coupon pro Haushalt.  
Gültig bis 03.04.2021 und nur für vorrätige  
und nicht reduzierte Artikel. Ausgenommen  
sind Getränke, Tabakwaren, Motoristik und  
preisgebundene Artikel.



**Tarmstedt · Hauptstraße 23 · Tel. 04283 98168-0**  
[www.raisa.de](http://www.raisa.de) · [info@raisa.de](mailto:info@raisa.de)  
 Unternehmenssitz: Wiesenstr. 8, 21680 Stade.

## Neugestaltung und Pflege von Garten- und Außenanlagen



GARTEN und PFLEGE  
**WINDLER**

**Garten- & Landschaftsbau**  
 Bremer Landstr. 28b  
 27412 Tarmstedt  
 Tel. 0 42 83 - 60 81 155  
[www.garten-und-pflege.de](http://www.garten-und-pflege.de)





## Auf der Suche nach dem Glück

Endlich ist es soweit: Der Frühling ist da. Auch wenn Timmi und Tammi sich darüber gefreut hatten, dass es diesen Winter mal wieder ordentlich geschneit hat, kam bei dem kalten Wetter immer mal wieder Unmut auf. Zeitvertreib im Graupelschauer konnte sich nämlich als Hobby gar nicht durchsetzen und so eine Dämmerung am Nachmittag raubt dann doch wertvolle Spielzeit. Dass sie wegen des Corona-Virus' nicht einmal wie gewohnt Weihnachten feiern und ihre Freunde Zuhause besuchen konnten, hat dem Ganzen dann noch die Krone aufgesetzt. Selbst die Schule haben Timmi und Tammi vermisst, dabei waren beide zu Beginn des Lockdowns noch davon überzeugt, dass verlängerte Ferien noch niemandem geschadet haben.

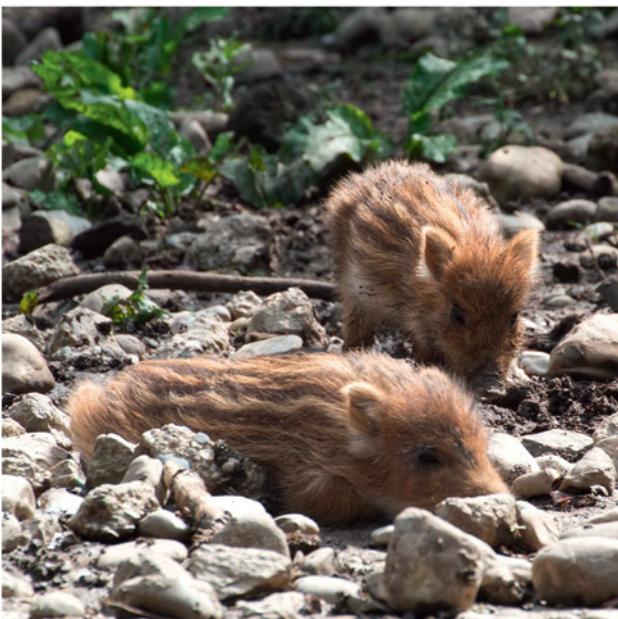
Auch wenn mit dem Frühling nun nicht direkt wieder alles normal wird, freuen sich Timmi und Tammi trotzdem darüber, dass die Tage jetzt länger werden und sie zumindest den Großteil ihrer

Freizeit draußen verbringen können. Für ihr heutiges Projekt brauchen die beiden Kinder auch viel Zeit und Sonne... Und eine ordentliche Portion Glück! Timmi und Tammi haben sich nämlich vorgenommen ein vierblättriges Kleeblatt zu finden.

Glücksbringer, wie auch das vierblättrige Kleeblatt, begleiten die Menschen schon seit einer langen Zeit und stellen dadurch, dass ihnen eine übernatürliche und (wie der Name bereits vermuten lässt) Glück bringende Wirkung nachgesagt wird, einen Aberglauben dar. Ein Glücksbringer kann alles sein, was man sehen und anfassen kann, auch etwas ganz persönliches, wie zum Beispiel ein kleines Kuscheltier. Es gibt jedoch auch Gegenstände, Pflanzen, Tiere, oder sogar Menschen, die von fast allen als Glück bringend angesehen werden. Neben dem vierblättrigen Kleeblatt sind das bei uns etwa der Marienkäfer, das Glücksschwein oder das Hufeisen eines Pferdes. Die

Gründe, aus denen wir diese Glücksbringer als solche betrachten, sind sehr unterschiedlich. Das vierblättrige Kleeblatt zum Beispiel ist besonders selten; es braucht ganz viel Glück um eines zu finden. Wenn man das jedoch zufällig tut, dann schützt es einen vor Unglück und bösen Dingen, so sagt man. Einen ganz anderen Hintergrund hat daneben das Glücksschwein. Es entspringt aus der Göttersaga der alten germanischen Völker und wird mit Reichtum und Wohlstand verbunden. Oftmals wird das Glücksschwein auch mit weiteren Glücksbringern, wie dem Schornsteinfeger, in Zusammenhang gebracht. Der taucht als Symbol gerne auf dem Rücken eines Glücksschweins auf. Anders als das Schwein hat das Glück des Schornsteinfegers jedoch nichts mit germanischen Göttern oder Reichtum zu tun, sondern mit der Art, wie die Menschen noch vor wenigen

Auf dem rechten Bild haben sich 5 mehr oder weniger glückliche Fehler eingeschlichen. Kannst Du sie alle finden?





Jahrzehnten gehezt haben. Ohne den Kamin ging damals nämlich überhaupt nichts. War dieser im Winter verstopft konnte hier nur der Schornsteinfeger helfen und damit Wärme und Glück zurück in die Häuser der Familien bringen. Noch heute wollen viele Menschen dem Schornsteinfeger die Hand schütteln, da sich so angeblich das Glück überträgt. Übertragen wird Glück angeblich auch durch das über die Tür genagelte Hufeisen eines Pferdes. Mit der Öffnung nach unten aufgehängt berieselt es alle mit Glück, die die Türschwelle übertreten und hält zugleich noch böse Geister fern. Dem Volksglauben zufolge können die nämlich nicht unter einem Bogen aus Eisen hindurchgehen.

Das klingt natürlich nach viel Hokus-pokus und man sollte nicht alles, was mit Glücksbringern zu tun hat, für bare Münze nehmen. Allerdings kann so ein Glücksbringer schon dabei helfen, mehr Selbstbewusstsein zu entwickeln und viel entspannter an unangenehme oder schwierige Situationen heranzutreten.

Leider haben Timmi und Tammi heute kein Glück gehabt – nicht ein einziges Kleeblatt mit vier Blättern konnten die beiden finden. „Trotzdem, ein bisschen glücklich sind wir gerade schon, finde ich“ meint Tammi da zu ihrem Bruder. „Zumindest können wir endlich mal wieder nach draußen, ohne mit unseren dicken Jacken wie Astronauten beim Mars-Spaziergang auszusehen“. „Stimmt,“ erwidert Timmi. „Aber mindestens bis nächste Woche Montag sollten wir einen Glücksbringer gefunden haben. Für den anstehenden Mathe-Test brauche ich nämlich mehr als ein gesundes Selbstbewusstsein!“ scherzt Timmi und wirft noch einen letzten suchenden Blick auf die Kleeblätter im Garten.

In jeder Reihe, Spalte und in jedem Sechserblock sollen die unten aufgereihten Glückssymbole nur je einmal vorkommen. Kannst Du die leeren Felder mit den übrigen Figuren ausmalen?


Auch beim Würfeln braucht es normalerweise allerhand Glück, aber mit kräftigem Nachdenken kommt ihr zumindest im folgenden Rätsel auch ohne ans Ziel. Gesucht sind die Würfel, die sich unmöglich aus der links abgebildeten Vorlage falten lassen. Viel Glü... äh, Erfolg!

P.S.: Wenn es ganz schwierig wird oder auch, wenn ihr direkt kontrollieren wollt, ob ihr richtig liegt, lohnt es, die Würfelvorlage abzupausen und den Würfel nachzufalten!

## Damit Kinder wieder gut schlafen können!

Weltklassik veröffentlicht CD „Lullabies – Guten Abend, gute Nacht!“



Kathrin Haarstick präsentiert die CD „Lullabies“.

Mit der Veröffentlichung der CD „Weltklassik – Lullabies – Guten Abend, gute Nacht!“ ging für Kathrin Haarstick, Veranstalterin der bundesweiten Reihe „Weltklassik am Klavier!“ ein lang gehegter

Wunsch in Erfüllung. Dank der Begeisterung und des Enthusiasmus vieler, konnte das Projekt endlich Fahrt aufnehmen. Das Besondere: diese CD ist ein Geschenk für Kinder.

Seit langem war es ein Herzenswunsch der Organisatoren der Reihe „Weltklassik am Klavier!“, eine CD zu produzieren, die sich mit dem Thema „Kinder“ und „Klassik“ beschäftigt.

Dieser Wunsch wurde gerade in den letzten Monaten gestärkt, weil die neuen Herausforderungen und Anforderungen in vielen Familien zu weniger Ruhezeitfenstern

führen und auch manches Mal für eine angespannte Stimmung sorgen. Aber gerade der gute Schlaf von Kindern ist nicht nur für diese, sondern auch für deren Eltern ein echtes „Bonbon“ in die-

sen Zeiten. Dass Klassik da eine sehr wesentliche Rolle spielen kann, ist ja hinlänglich bekannt.

So war die Thematik der CD schnell zu Papier gebracht: Lullabies – Guten Abend, gute Nacht! – Damit Kinder wieder gut schlafen können.

Um aber diese wunderbare CD an so viele Kinder wie möglich verschenken zu können, waren zahlreiche Unterstützer und Begeisterte nötig, die aktiv an der Realisierung des Projekts mitarbeiteten.

In Ostfriesland fanden sich Persönlichkeiten, Unternehmen und Vereinigungen, wie z. B. die OVB eG Emden, den Lions Club Emden, den Lions Club Krummhörn, die als Sponsoren bzw. „CD-Botschafter“ ihre monetäre Unterstützung zuzusagen. Herr Feurich von der Seiler Pianofabrik war so angetan von der Idee, dass man dort den wunderbaren Pianisten die Räumlichkeiten und Flügel für die Aufnahmen zur Verfügung stellte. So fuhren neun hervorragende Pianisten – Enrico Noel Czmerek, Gio Abuladze, Konstantin Zvyagin, Laetitia Hahn, Lissy Hermelink, Mikhail Mordvinov, Nadejda Vlaeva, Se-Hyeong Yoo und Timur Gasratov – voller Enthusiasmus nach Kitzingen und nahmen bekannte Klavierstücke von diversen Komponis-



Modernes Denken -  
Tradition bewahren

# Iorsten Herr

## Zimmerei & Holzbau

**Wir sind Ihr Spezialist für Holzfaser-Dämmstoffe!**

- Fachwerk-/Holzrahmenbau • Carports/Überdachungen
- Altbausanierung • Holzfußböden/Dielen • Dachstühle








☎ 0 42 83 - 98 22 77

☎ 01 51 - 15 34 75 46

Hauptstraße 19  
27412 Wilstedt  
[www.herr-zimmerei.de](http://www.herr-zimmerei.de)

ten auf. Die künstlerische Leitung und damit den Garanten für ausgewogene und hörenswerte Live-Aufnahmen der Pianisten übernahm der neue Weltklassik-Schirmherr Prof. Wolfram Schmitt-Leonardy. Damit sich die CD auch in einer hübschen Verpackung präsentieren kann, entwarf Marina Wollers zu guter Letzt ein tolles Layout.

Damit die CD so viele kleine Helden/innen erreicht wie eben nur möglich, werden diese in den nächsten Wochen an Hebammen, Kitas, Kinderkrankenhäuser, Kinderkrebsstationen, SOS Kinderdörfer etc. zunächst in Ostfriesland verteilt.

Zudem hat jeder Leser, der Kinder kennt, denen er ein klangvolles Geschenk machen möchte, die Möglichkeit, eine CD zugeschickt zu bekommen – solange der Vorrat reicht. Dafür bedarf es lediglich einer E-Mail an [info@weltklassik.de](mailto:info@weltklassik.de).

de, die verrät, an welche Adresse die CD geschickt werden soll.

Der größte Wunsch von Kathrin Haarstick ist es, dass diese herrliche Klassik-CD möglichst bundesweit an alle Kinder verschenkt werden kann. Deshalb werden weiterhin Sponsoren gesucht, die mit ihrer finanziellen Unterstützung dafür sorgen, dass so vie-

le Kinder wie möglich durch diese CD nicht nur wieder gut schlafen können, sondern gleichermaßen die Klassik lieben lernen. Interessierte können sich jederzeit unter Tel. 0175 16 16 779 bei Kathrin Haarstick, oder per E-Mail an [info@weltklassik.de](mailto:info@weltklassik.de) melden, um die Einzelheiten zu besprechen.

## Torsten Diedrich Architekt

Ihr Spezialist für:  
**Holzrahmenbau, Altbausanierung  
und Niedrigenergiehäuser**

Teilenstr. 9 27412 Dipshorn  
Tel: 04283-6081177  
[architekt@torsten-diedrich.de](mailto:architekt@torsten-diedrich.de)  
[www.architekt-diedrich.de](http://www.architekt-diedrich.de)



## Sonnen-Energie für Ihre Unabhängigkeit!



- Solartechnik

- Alternative Energien

- Pellet Anlagen/Öfen

- Ökologische Heiztechnik

[www.aes-energiesysteme.de](http://www.aes-energiesysteme.de)

Hauptstr. 42 - D-27412 Kirchtimke - Tel.: 0 42 89 / 92 59 070

## Zevener Gitarrenwoche auch in diesem Jahr abgesagt!



Foto: Tilman Purucker

Die 40. Jubiläums-Gitarrenwoche sollte ursprünglich vom 21. bis 24. Mai 2021 durchgeführt werden. Aufgrund der anhaltenden Coronavirus-Pandemie müssen jedoch nach wie vor soziale Kontakte eingeschränkt und größere Menschenan-

sammlungen vermieden werden. Deshalb hat die Stadt Zeven die schwere Entscheidung getroffen, auch die diesjährige Zevener Gitarrenwoche abzusagen. Wir bedauern dies sehr, doch der sorgsame und umsichtige Umgang im Kampf gegen das

Corona-Virus ist unerlässlich. Unseren Blick richten wir trotzdem nach vorn: Wir planen, die 40. Zevener Gitarrenwoche über Pfingsten vom 03. bis 06. Juni 2022 nachzuholen.

### ZIMMEREI + INNENAUSBAU

# RÖHRS

Inh. Heiko Vagts

*Ideen in Holz*

- ✓ Altbausanierung
- ✓ Dacheindeckung
- ✓ Zimmerei
- ✓ Carportanlagen
- ✓ Gaubenbau
- ✓ Innenausbau

Wir sind  
umgezogen:

Mühlenbruchsweg 4  
27412 Hanstedt  
Mobil: 0172 944 6891



[www.zimmerei-rohrs.de](http://www.zimmerei-rohrs.de)

# Gemüsebeet statt Miete zahlen?

Ausgerechnet jetzt ins eigene Zuhause? Mit dem ImmobilienCenter Ihrer Sparkasse ist das leichter als gedacht! Gemüse pflanzen, sich einen Hund anschaffen, im Garten mit den Nachbarn grillen, eigene Ideen verwirklichen oder einfach nur mehr Platz haben – es gibt viele schöne Gründe für den Kauf eines eigenen Zuhauses. Nicht zuletzt schützt Eigentum vor steigenden Mieten und ist ein wesentlicher Baustein in der Altersvorsorge. Doch wie geht man das am besten an? Dana Rimkus und Hans Heinrich Schlobohm aus dem ImmobilienCenter der Sparkasse Rotenburg Osterholz zeigen, wie leicht es sein kann, den Traum vom eigenen Haus zu realisieren.

**Frau Rimkus, bekommt man denn überhaupt noch eine schöne Immobilie? Schließlich ist die Nachfrage riesig.**

Dana Rimkus: „Das stimmt schon: Die Nachfrage nach Einfamilienhäusern ist in der Region seit Jahren ungebrochen und wer noch etwas anderes zu tun hat, als jeden Tag die neuesten Angebote zu durchforsten, um schnell reagieren zu können, hat es sicher nicht leicht. Hier können wir eine echte Hilfe sein. Wir erfragen genau, was unsere Kunden sich vorstellen, und können dann gezielt für sie auf die Suche gehen.“



**Dana Rimkus, Immobilienberaterin**

**Sie meinen in Ihrem umfangreichen Pool von Objekten?**  
Dana Rimkus: „Ja, das auch, aber wir suchen zudem aktiv Objekte für unsere Kunden, indem wir beispielsweise Ausgänge in unseren Filialen platzieren und Kontakte nutzen. Manchmal ist es Verkäufern auch einfach wichtig, wer ihr Haus bekommt. Da wir die Wünsche unserer Interessenten gut kennen, können wir beide Partner zusammenbringen. Wenn Kunden dann noch ihren finanziellen Rahmen kennen, weil sie zum Beispiel unsere Finanzierungsberatung nutzen, stehen alle Zeichen auf Grün für den Kauf des Traumhauses.“



**Hans Heinrich Schlobohm, Berater Immobilienfinanzierung**

**Herr Schlobohm, lohnt es sich denn gerade jetzt, ins eigene Zuhause zu investieren, oder sollte man lieber warten?**

Hans Heinrich Schlobohm: „Das lohnt sich in jedem Fall – nicht nur emotional. Gerade in der Pandemiezeit kommt einem schönen Zuhause eine besondere Bedeutung zu. Und schaut man sich die Rahmenbedingungen an, sind diese derzeit so günstig wie nie: Gerade junge Familien, die noch lange Zeit haben, das Darlehen zurückzuzahlen, profitieren von den aktuell niedrigen Zinsen. Denn sie ermöglichen eine höhere Tilgung bei monatlich mietähnlichen Raten. Zudem ist Wohneigentum eine tolle Art der Altersvorsorge, die man auch in jungen Jahren schon ohne großen Mehraufwand nutzen kann.“

**Hinzu kommen ja auch noch die staatlichen Förderungen.**

Hans Heinrich Schlobohm: „Genau! Seit dem 1. Januar gibt es neue, verbesserte Fördermöglichkeiten zur Sanierung von Bestandsimmobilien. Fenster, Heizung, Wärmedämmung oder eine eigene Ladestation? Wir zeigen Ihnen gern, ob und wie Sie die neuen Förderungen für sich nutzen können. Vereinbaren Sie einfach einen Termin. Wir zeigen Ihnen, wie leicht es sein kann, das eigene Zuhause zu finden und zu finanzieren.“

**ImmobilienCenter**  
**Einfach anrufen und einen Infotermin**  
**vereinbaren: 04281 940-8888**



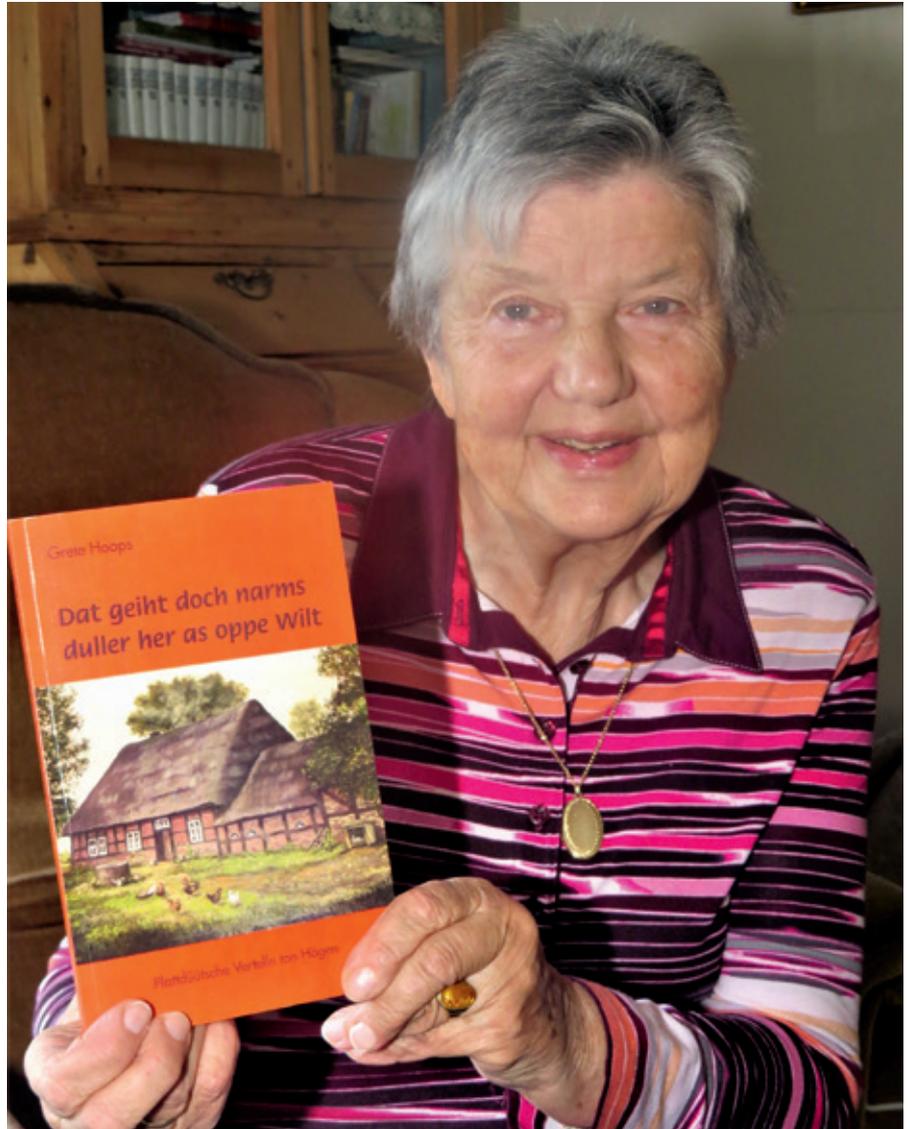
Wenn's um Geld geht

**Sparkasse**  
**Rotenburg Osterholz**

## Klön snack, Tippelbröder un Geschichten vont plattdutsche Land

**Grete Hoops pflegt als Autorin seit 20 Jahren die plattdeutsche Literatur**

**Tarmstedt** (kr). 2021 ist für Grete Hoops, plattdeutsche Autorin aus Tarmstedt ein besonderes Jahr. Die mittlerweile über 80-jährige begehrt ihr 20-jähriges Jubiläum mit Papier und Stift. Sie bereichert mit tätiger Unterstützung des Oldenburger Verlages Isensee eine Literatur, die sich ausschließlich um den Erhalt der plattdeutschen Sprache dreht. Angefangen hat alles im Jahre 2001 mit dem kleinen Buch „Twüsch Waterkant, Heide un Moor.“ Darin veröffentlichte die gebürtige Ostertimkerin Begebenheiten, die sie selbst erlebt hat und die ihr erzählt wurden. Vorsichtig tastete sie sich an eine Erfolgsgeschichte heran, die nunmehr in einem 20-jährigen Jubiläum gipfelt und 19 Veröffentlichungen, darunter auch zwei Hörbücher und sogar Kinderbücher beinhaltet. Geschichten, die sie in ihren Schubladen gesammelt, aber die sie auch gedanklich bis heute mit sich herumträgt. Der Fundus war in den vergangenen Jahren überaus groß und bis heute ist die Quelle nicht versiegt. Ihr Gedächtnis ist phänomenal. Auch wenn sie ihre Geschichten hier und da ausschmückt; liegt ihnen immer ein wahrer Kern zugrunde. Sie erinnert sich, wie es war, als sogenannte Tippelbröder durch die Dörfer zogen, und für Essen, einen Schlafplatz oder ein paar Groschen Arbeiten verrichteten.



Im Verlag Isensee hofft man, dass Grete Hoops die Geschichten nicht ausgehen.

Ihr Baustoff-  
Partner

# Dietrich

**Baustoffe Baumarkt Bauelemente Holz**

→ 28790 Aschwarden  
Tel: 04296/7499-0  
Fax: 04296/7499-30

→ 27729 Hambergen  
Tel: 04793/9307-0  
Fax: 04793/9307-22

→ 27412 Tarmstedt  
Tel: 04283/9308-0  
Fax: 04283/9308-25

www.dietrich-baustoffe.com

Sie widmet sich dem Erhalt der plattdeutschen Sprache, die mehr und mehr aus dem öffentlichen Leben verschwindet, obwohl sie als Kulturerbe erhalten bleiben sollte. Die Sprache, die keinesfalls als Mundart gilt, liegt Grete Hoops besonders am Herzen, und sie selbst spricht sie in einem typischen Zungenschlag, der hier in dieser Gegend mal fest verankert war, nun aber lediglich noch von den Alten gesprochen wird. „Plattdütsch Wort het'n warmen Klang“, ist ihre Überzeugung und da wundert es nicht, dass sie eines ihrer Bücher auch so betitelt hat. 2008 schrieb sie von dem was die Sprache mit den Menschen auf dem Land gemacht hat. In den Dörfern wurde sie ausschließlich gesprochen. Die Kinder wuchsen damit auf, hatten allerdings in den Schulen Probleme, ins Hochdeutsche zu kommen, und die Lehrer bestanden darauf, hochdeutsch zu sprechen. Platt- und Hochdeutsch vermischte sich, was nicht gerne gesehen wurde. Hört man ihr heute im Gespräch zu, deutet sich immer noch im Hochdeutschen die plattdeutsche Färbung an und natürlich nutzt sie jede Gelegenheit in ihrer Muttersprache zu sprechen. Es kommen Wörter vor, die es in der herkömmlichen Sprache einfach nicht gibt, die Begriffe bildlich umschreiben, ja manchmal sogar verniedlichen. Für alle, die sich damit nicht auskennen, hat Grete Hoops vorgesorgt. In allen Büchern gibt es im Nachsatz eine Art Lexikon für diejenigen, die mit Dingen wie Tunpaddel (Zaunlatte), Ütz (Kröte) oder Weeken (Wochen) nichts anfangen können. Auch smalbacksch (hohlwangig) ist im Hochdeutschen nicht zu erkennen, weil plattdeutsch eben eine ganz andere Sprache ist und wer weiß schon was ein Plügüter (ein Bauer mit wenig Besitz) ist? Wer puttöögt ist, ist krank. Und so reiht sich Buch an Buch. Im Verlag Isensee ist man voll des Lobs für den Tatendrang der Tarmstedterin, zumal alle Geschichten mit stimmungsvollen Illustrationen, alten Fotos aber auch mit Gebeten und Gedichten bereichert sind. Großes Vergnügen bereiten der Autorin die zahlreichen persönlichen Lesungen vor begeistert lauschendem Publikum wie im Hamburger Lichtwark Haus.

HEIDE-APOTHEKE  
TARMSTEDT



## Gesund werden – gesund bleiben

Wir beraten und unterstützen Sie gern in allen Fragen zur Gesundheitsvorsorge und zur Versorgung im Krankheitsfall. Fragen Sie uns, wir helfen Ihnen wo wir können!

*Ihre Nora Hesse und Team*

POSTSTRASSE 6 • 27412 TARMSTEDT • FON 04283/8828  
FAX 04283/8845 • MAIL HEIDE-TARMS@T-ONLINE.DE

## DIE KRAFT, ES MIT JEDEM RASEN AUFZUNEHMEN



**GRATIS 2,5 AH AKKU**  
**BEI EINEM EINKAUF VON ÜBER 799 €\***



Wechseln Sie zu EGO, verzichten Sie auf Benzingeräte

**CHALLENGE 2025**

**GRABAU**  
LANDTECHNIK

Grabau Landtechnik GmbH & Co. KG  
Bahnhofstraße 38 • 27412 Tarmstedt  
Telefon 0 42 83 - 80 18  
info@landtechnik-grabau.de

Mehr Infos unter [egopowerplus.de](http://egopowerplus.de) und [challenge2025.eu](http://challenge2025.eu).

\*Die allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie unter [egopowerplus.de/allgemeine-geschaeftsbedingungen](http://egopowerplus.de/allgemeine-geschaeftsbedingungen)

**EGO**  
POWER BEYOND BELIEF™

## NABU: Niedersachsens bekanntestes Storchenpaar ist wieder da

Fridolin und Mai sind wieder über Webcam zu beobachten

**Leiferde.** Als Sabrina Schmidt, neue Mitarbeiterin im Sumpfschildkrötenprojekt, im NABU-Artenschutzzentrum auf die Webcam des Zentrums schaute, sah sie einen Weißstorch auf dem Schornstein stehen. Dies ist nichts Ungewöhnliches, da sich über die Wintermonate zwei Weißstörche in der Nähe des Zentrums aufgehalten und auch immer mal wieder auf das Schornsteinest geflogen waren.

Sie rief gleich laut ins Nachbarbüro, wo Bärbel Rogoschik, Leiterin des NABU-Artenschutzzentrums, arbeitete, dass ein unberingter Storch auf dem Nest gelandet sei. Da kam Hektik auf. Sofort wurde das Kamerabild aufgerufen und gewartet, bis sich der Storch so in Position gedreht hatte, dass seine linke Seite zu sehen war.

„Es ist Fridolin“, berichtet Rogoschik. „Wir sind echt glücklich, ihn munter auf dem Schornstein zu sehen“. Er fing gleich an im Nest für Ordnung zu sor-



Fridolin & Mai (Foto: © NABU/Joachim Neumann)

gen und zog seine Runden in der näheren Umgebung. Einem Überwinterungsstorch, der in der Zwischenzeit auf dem Schornstein gelandet war, machte er erst einmal klar, wer das Hausrecht hat.

Zur großen Überraschung, landete wenige Stunden später auch noch Mai auf dem Schornstein. Sehr ungewöhnlich,

da normalerweise die weiblichen Störche Tage oder Wochen nach ihren Partnern auf dem Nest landen.

Nach gemeinsamen Klappern, wurde das Nest begutachtet und dann ging es auf eine „Maus-to-go“ ins Viehmoor. Anschließend wurde von beiden das Nest aufgeräumt, wobei sich nicht immer auf die richtige Lage der Äste geeinigt werden konnte.

Für das Team in Leiferde hat das Storchenjahr somit begonnen und für zahlreiche Fans des Storchenpaares ebenfalls. Das Leben der beiden Weißstörche kann über die Internetseite des NABU-Artenschutzzentrums unter [www.nabuzentrum-leiferde.de](http://www.nabuzentrum-leiferde.de) beobachtet werden.

# Stefan Gieschen

Zimmermeister

## Zimmerei - Innenausbau

Wilstedter Str. 3 · 27412 Tarmstedt · Tel: 042 83/80 53

[www.zimmerei-gieschen.de](http://www.zimmerei-gieschen.de)

## 25 Jahre beim Autohaus Warncke



Guido Kunth feierte 25-jähriges Jubiläum.

Guido Kunth feierte am 1. März 2021 sein silbernes Arbeitsjubiläum. Der Hepstedter Familienvater von zwei Töchtern kommt ursprünglich aus dem Ort Wormlage in Brandenburg. Als Schüler hat er zwei Praktika im Autohaus Warncke absolviert. Doch wie kommt ein Brandenburger nach Tarmstedt? Dieser Kontakt kam über Brieffreunde der Eltern, wel-

che in Wilstedt wohnen, zustande. Der Teenager interessierte sich für Motorräder und Motorsport, diese Fachrichtung sollte es sein. Zur damaligen Zeit waren Ausbildungsplätze im Osten Mangelware. So verließ Guido Kunth mit 16 Jahren sein Elternhaus, um die Ausbildung zum Kfz-Mechaniker beim Autohaus Warncke zu beginnen.

Der junge Mann fand Familienanschluss beim Milchhof Meyer, saß dort mit am Tisch und half nach Feierabend auf dem Hof. Nachdem er die Gesellenprüfung bestanden hatte, folgte wie damals üblich, die Bundeswehrzeit. Anschließend kehrte er zum Autohaus Warncke zurück. 2005 absolvierte Kunth eine berufsbegleitende Ausbildung zum Kfz-Servicetechniker. Nach einem zweijährigen Besuch der Abendschule erhielt er im Januar 2007 den Meisterbrief. Einen Monat später wurde geheiratet und im April mit dem Hausbau begonnen. Eine weitere Fortbildung schloss er als geprüfter Automobil-Serviceberater ab. Sich laufend weiterzubilden, ist Guido Kunth wichtig. Dem neuen Aufgabenfeld der Elektromobilität sieht er mit Spannung entgegen.

Der Geschäftsführer des Autohauses, Peter Warncke, zeigt sich immer noch beeindruckt darüber, wie gut sich Kunth in Tarmstedt integriert habe. In den 1990er Jahren hatten es einige „Ausbildungsimmigranten“ aus Ostdeutschland versucht. Bis auf Kunth brachen alle ihre Ausbildung im Autohaus ab, die sozialen Kontakte fehlten doch zu sehr. Handy und Internet gab es damals noch nicht. Der Familienanschluss bei den Landwirten habe sehr geholfen, sagt Warncke. Guido Kunth sei „ein Top-Mann für die Position, in der er arbeitet - super genau und verlässlich. Wir möchten ihn nicht missen!“

*Text/Foto: Christiane Seeger*

**Sie möchten inserieren?**

TARMSTEDTER  
magazin

Telefon 0 42 89 - 452

E-Mail: [tamag@t-online.de](mailto:tamag@t-online.de)



**SANITEC** GmbH

HEIZUNG · SANITÄR  
SOLAR · BADSANIERUNG

Holschendorfer Weg 2b  
27412 Tarmstedt

Telefon: +49 (0)4283 95 59 19  
Mobil: 01520 99 340 74  
[sanitec1@gmx.de](mailto:sanitec1@gmx.de)

## nordwärts 2021 – das neue URLAUBS- & FREIZEITmagazin für den Landkreis Rotenburg (Wümme)



Ute Müller-Pott stöbert im neuen nordwärts 2021 und sucht nach ihren nächsten Ausflugszielen... aufgenommen am letzten Winterschnee-Wochenende. Foto: Touristikverband Landkreis Rotenburg

Region nehmen und neugierig machen.

In dem rund 80 Seiten umfassenden Imageteil gibt es eine spannende Auswahl an Tipps für Tages- oder Mehrtagesaufenthalte, u.a. von Gästen oder Kennern der Region. Das „nordwärts“ enthält auch Geschichten über Land und Leute sowie typisch Norddeutsches. Auch wenn derzeit noch nicht abzusehen ist, ob und wie in 2021 Kultur, Konzerte und Events stattfinden können, so wird auch auf eine Vielzahl möglicher Veranstaltungen verwiesen.

Im Anzeigenteil präsentieren sich auf rund 30 Seiten mehr als 100 Übernachtungsquartiere, von Hotels, Ferienwohnungen und -häuser bis zu Privatzimmer und Campingplätze, sowie eine Vielzahl an Gastgebern, wie Restaurants, Cafés und die Melkhüs. Die komplette inhaltliche und textliche Gestaltung sowie die Auswahl passender rund 120 neuer Bilder hatte das Team des Touristikverbandes übernommen. Die Heeslinger Werbeagentur kruse media war für die grafische Umsetzung zuständig. Auch Ute Müller-Pott von der Landpension Bamans Hof in Unterstedt ist begeistert: „Das neue nordwärts Magazin gebe ich unseren Gästen gerne an die Hand. Es sind

Passend zur Region hat der Touristikverband Landkreis Rotenburg (Wümme) das „nordwärts 2021“ herausgebracht. Wie schon in 2020 soll auch

die zweite Auflage des URLAUBS- & FREIZEITmagazines sowohl Gäste als auch Einheimische gleichermaßen mit auf eine Reise bzw. Auszeit durch die

Kleine Straße 3  
27412 Wilstedt  
**FON 04283.303 564**  
[www.marissaluxfriseur.de](http://www.marissaluxfriseur.de)



**MARISSA LUX**  
FRISEUR







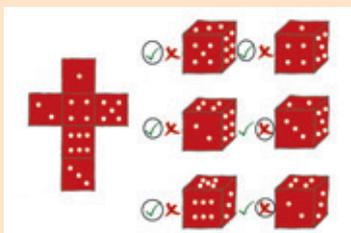
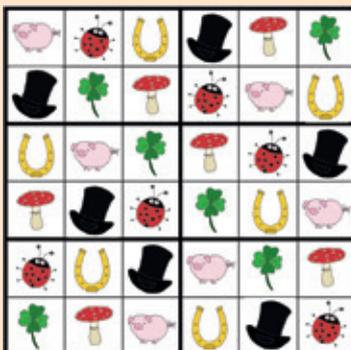
wirklich viele gute Ideen und Anregungen für eine vielseitige Urlaubsgestaltung drin.“

Das 118 Seiten starke und kostenlose URLAUBS- und FREIZEITmagazin „nordwärts 2021“ ist in der TouROW-Geschäftsstelle, Harburger Str. 59 in 27356 Rotenburg (Wümme), erhältlich. Auch kann man es telefonisch (04261-81960) oder per E-Mail (info@tourow.de) gegen Portoerstattung bestellen. Das Magazin liegt zudem in allen Rathäusern sowie in den örtlichen Tourist-Informationen im Kreisgebiet sowie im Rotenburger Kreishaus kostenlos aus. Wer sich das Magazin nordwärts zuhause schon mal online anschauen möchte, findet es unter:

[www.tourow.de/fileadmin/emagazin/urlaubsmagazin2021](http://www.tourow.de/fileadmin/emagazin/urlaubsmagazin2021)

Das neue URLAUBS & FREIZEITmagazin nordwärts 2021 für den Landkreis Rotenburg (Wümme)  
Foto: Touristikverband Landkreis Rotenburg

### Auflösungen der Kinder-Rätsel



### Autohaus **DIECKMANN**

*freundlich fit and fair*



Neu-, Jahres- + Gebrauchtfahrzeuge  
Klimaanlagenservice  
Reifenservice  
Computerachsvermessung  
Karosseriearbeiten  
Lackiererei

Jan-Weber-Str- 14  
27726 Worswede  
Tel. 04792- 26 26  
Fergersbergstr. 8  
27721 Ritterhude  
Tel. 04292 - 81 49-0  
[www.opel-dieckmann.de](http://www.opel-dieckmann.de)

### AUTOHAUS VIOHL **DIECKMANN**

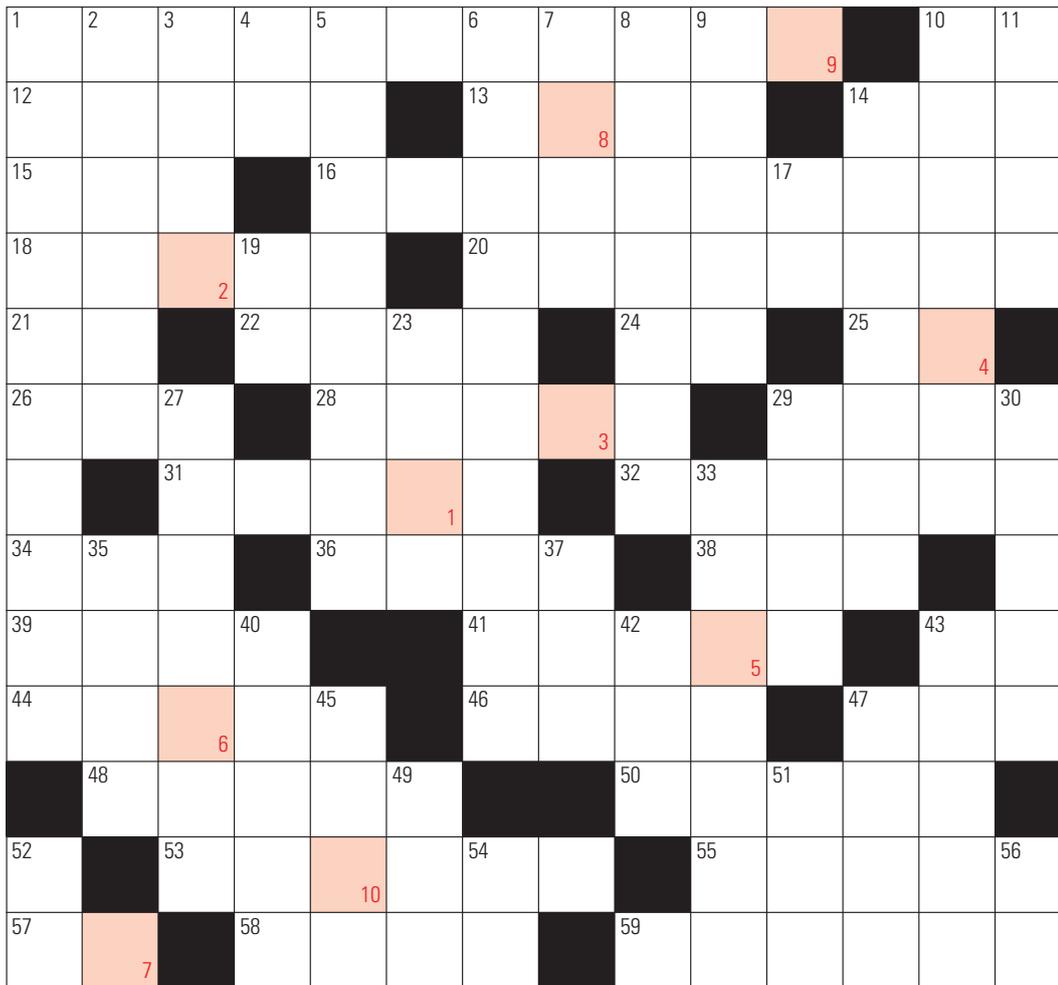
TEL. 0 47 92 / 12 41 | [WWW.AUTOHAUS-DIECKMANN.DE](http://WWW.AUTOHAUS-DIECKMANN.DE)



PEUGEOT



ÜBER 50 JAHRE IHR PARTNER IN UND UM WORSWEDE  
Gebrauchtwagen An- und Verkauf | Service aller Marken und Modelle



## Frühlings- Kreuzwort- rätsel



### Lösungswort:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

### Lösungswort aus Heft 59:

G	E	S	U	N	D	H	E	I	T
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### WAAGERECHT

- 1 Aufzugssystem mit offenen Kabinen  
10 Abk.: Hochschule  
12 Stockwerk  
13 franz.: Weihnachten  
14 amerik. Schriftsteller  
15 Signalfarbe  
16 Republik in Südostasien  
18 griech. Name von Troja  
20 verschwommen  
21 Länderkennz.: Polen  
22 nördl. Landeshauptstadt

- 24 Abk.: Informationstechnik  
25 chem. Zeichen für Zinn  
26 legeres Grußwort  
28 Teil einer Kette  
29 kleine Brücke  
31 starke Zuneigung  
32 schwären  
34 ital. Hauptstadt  
36 Possenreißer  
38 Heilverfahren  
39 span./engl.: Idee

- 41 Beflissenheit  
43 Initialen von Dürer  
44 vor langer Zeit  
46 Nebenfluss der Donau  
47 span. Ausruf  
48 unberührte Landschaft  
50 Mittelpunkt  
53 ital. Universitätsstadt  
55 Teigware  
57 korrekt (kurz)  
58 griech.: Ewigkeit  
59 aufbewahren, speichern

### SENKRECHT

- 1 Randgebiet  
2 ringförmiges Riff (Mz.)  
3 franz. Schauspieler, Jaques...  
4 Abk.: Europ. Gemeinschaft  
5 säubern  
6 wellen (Frisur)  
7 engl.: bald  
8 waschaktive Substanzen  
9 engl.: Auswahl  
10 Blechblasinstrumente  
11 eine Gewürzpaste

- 14 hist. Währung (z.B. Ägypten)  
17 Abk.: Shilling  
19 kurz für: in Ordnung  
23 ital. Insel  
27 Stadt in Thüringen  
29 dickköpfig, trotzig  
30 Barmherzigkeit  
33 japan. Blumensteckkunst  
35 nordischer Hauptgott  
37 weibl. Vorname  
40 lat.: Sterne

- 42 begeisterter Anhänger  
43 Fluss durch Verden  
45 Salben- u. Pastenbehälter  
47 langweilig  
49 Stadt in Brasilien (Kurzwort)  
51 Vorderteil eines Schiffes  
52 völlig erschöpft (Kurzwort)  
54 Abk.: Normalnull  
56 Kfz.-Kennz. Lübben/Spreewald

## Wichtige Rufnummern

### Notruf Polizei

**110**

Polizeiwache Tarmstedt 0 42 83 - 777

### Rettungsdienst + Feuerwehr

**112**

 Diakonie Sozialstation Tarmstedt  
 Telefon: 0 42 83 - 12 34  
 E-Mail: dsst.tarmstedt@gmx.de

 Seniorenpflegeheim Haus Wilstedt  
 Telefon: 0 42 83 - 55 40  
 www.hauswilstedt.de

 Jan-Reiners-Seniorenzentrum  
 Bremer Landstraße 3  
 27412 Tarmstedt  
 Telefon: 0 42 83 - 98 11 8 - 0

 Seniorenresidenz „Hinter den Eichen“  
 Zum Eichenbruche 1  
 27412 Tarmstedt  
 Telefon: 0 42 83 - 98 28 6 - 0  
 Telefax: 0 42 83 - 98 28 6 - 120  
 E-Mail: tarmstedt@st-seniorenresidenzen.de

### Rathaus Samtgemeinde Tarmstedt

 Hepstedter Straße 9  
 27412 Tarmstedt  
 Telefon: 0 42 83 - 89 379 00  
 Telefax: 0 42 83 - 89 379 09  
 E-Mail: info@tarmstedt.de  
 www.tarmstedt.de

### Öffnungszeiten:

 Montag: 08:00-12:00 Uhr  
 Dienstag: 08:00-12:00 Uhr  
 13:30-16:00 Uhr  
 Donnerstag: 08:00-12:00 Uhr  
 13:30-18:15 Uhr  
 Freitag: 08:00-12:00 Uhr

### Mitgliedsgemeinden:

**Wilstedt: 04283 - 5080**
**Vorwerk: 04288 - 30 06 09**

 mit den Ortschaften  
 Buchholz (Vorwahl: 04283)  
 Dipshorn (Vorwahl: 04283)

**Bülstedt: 04283 - 5286**

 mit der Ortschaft  
 Steinfeld (Vorwahl: 04288)

**Hepstedt: 04283 - 8546**
**Breddorf: 04285 - 239**
**Westertimke: 04289 - 202**
**Kirchtimke: 04289 - 400 56 78**

### Schulen:

 KGS Tarmstedt:  
 Telefon: 0 42 83 - 6 08 34 - 0

 KGS Oberstufe Tarmstedt:  
 Telefon: 0 42 83 - 95 54 29

 Grundschule Tarmstedt:  
 Telefon: 0 42 83 - 89 379 50

 Grundschule Wilstedt:  
 Telefon: 0 42 83 - 53 97

 Schule Bülstedt:  
 Telefon: 0 42 83 - 55 93

 Bücherei:  
 Telefon: 0 42 83 - 17 73

### Angebote für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

 Diakonin in der Region  
 Wilstedt-Tarmstedt-Kirchtimke:  
 Sandra Rudat  
 Kleine Trift 1  
 27412 Tarmstedt  
 Telefon: 0 42 83 - 6 08 30 98  
 Mobil: 0160 - 99 51 30 52  
 E-Mail: Sandra.Rudat@evlka.de

 Pastor Martin Rothfuchs  
 Salemsgemeinde  
 27412 Tarmstedt  
 Telefon: 0 42 83 - 18 12

### Kirchen der Samtgemeinde

 Ev.-luth. Martin-Luther-Kirche  
 Kleine Trift in Tarmstedt  
 Telefon: 0 42 83 - 98 20 12

 Ev.-luth. Kirche der Salemsgemeinde  
 Hauptstraße in Tarmstedt  
 Telefon: 0 42 83 - 18 12

 Ev.-luth. St. Petri-Kirche  
 Am Brink Wilstedt  
 Kirchenbüro: Hauptstraße 13  
 Telefon: 0 42 83 - 98 20 12

 Ev.-luth. Lambertus-Kirche  
 Hauptstraße in Kirchtimke  
 Telefon: 0 42 89 - 254

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

 Nowak Werbung  
 Eichenstraße 3

 27412 Westertimke  
 Telefon (04289) 452  
 E-Mail: tamag@t-online.de  
 www.tarmstedter-magazin.de

**Verantwortlich:** Susanne Nowak

### Redaktion:

 Elke Keppler-Rosenau (kr)  
 Telefon (04283) 98 17 07  
 Christiane Seeger  
 Klaus Struckmeyer (ks)  
 Telefon (04289) 452

### Anzeigen:

 Klaus Struckmeyer  
 Telefon (04289) 452  
 E-Mail: tamag@t-online.de

**Satz:** Druckerei Langenbruch,  
 Lilienthal

**Druck:** Mundschenk Druck+Medien,  
 Zahna

**Auflage:** 6.000 Exemplare  
 Hausverteilung in der  
 Samtgemeinde Tarmstedt

**Das nächste Tarmstedter  
 Magazin erscheint ab  
 11. Juni 2021**

### Anzeigenschluss:

17. Mai 2021

### Einsendeschluss für

### Textbeiträge:

17. Mai 2021

 Anzeigenpreise auf Anfrage und  
 im Internet unter:  
 www.tarmstedter-magazin.de



JETZT  
Heizung für  
**0€<sup>1</sup>**



# Halt dir das Wichtigste warm.

Heizung mieten statt kaufen – mit Wärme<sup>+</sup> von EWE.

- + Anschaffung und Installation durch EWE
- + Verlässliche Wärmelieferung
- + Inklusive Wartung und Schornsteinfeger
- + Reparaturen und Ersatz bei Ausfall
- + 24-Stunden-Hotline

Wir beraten Sie gern:



Hauptstraße 1, 27412 Wilstedt  
Tel. 04283 982153, [www.meyerhoff-haustechnik.de](http://www.meyerhoff-haustechnik.de)

Partner  
von **EWE**

1) Keine eigene Investition. Für das Leistungspaket von Wärme<sup>+</sup> wird ein Grundpreis (GP1) in Abhängigkeit von der Investitionssumme berechnet. Hinzu kommt der Energiekosten-Grundpreis (GP2) für die Wärmelieferung, der sich aus den Kosten für jährliche Netzentgelte Gas, Messstellenbetrieb, Messdienstleistung, Netzabrechnung, Energieabrechnung sowie Service- und Vertriebsaufwendungen zusammensetzt und der Arbeitspreis (AP) für die Energieeinsatzmenge/Erdgasmenge. Der Vertrag hat eine Laufzeit von zehn Jahren und verlängert sich um jeweils fünf Jahre, wenn er vorher nicht mit einer Frist von neun Monaten in Textform gekündigt wird. Details/Bedingungen entnehmen Sie bitte den AGB, die Sie unter [www.ewe-waerme.de](http://www.ewe-waerme.de) finden.